# Amtsblatt zur Kaibacher Zeitung Ar. 298.

Donnerstag den 31. Dezember 1903.

(5908)

8. 26.066

# Kundmachuna

der t. t. Landesregierung für Krain vom 26. Dezember 1903, 3. 26.066, betreffend die Ginfuhr von Bieh und Fleisch aus ben Ländern der ungarischen Krone nach Krain.

Das t. t. Ministerium des Innern hat mit der Rundmachung vom 24. Dezember 1903, 56.419, womit die Einfuhr von Bieh und Fleisch aus den Ländern der ungarischen Krone nach den im Reichstrate vertretenen Königreichen und Ländern bis auf weiteres geregelt wird, Rachstehendes verfügt:

Im folgenden werben biejenigen Gemeinden in Ungarn und Kroatien-Slavonien angeführt, aus welchen in Gemäßheit bes Artikels I, Abjas 1 und 2 ber Ministerial-Berordnung vom 22. September 1899 (R. G. Bl. Nr. 179) wegen Beftandes von Tierfeuchen die Ginfuhr ber besonders angegebenen Tiergattungen ber-

Diefe fraft bes übereinkommens felbft in Geltung ftehenden Berbote erftreden fich nach ben erwähnten Bestimmungen auf bie namentlich bezeichneten Gemeinden und auf beren Rachbargemeinden.

Bu biefem Sime ift berboten :

### 1. Ans Ungarn:

a) wegen bes Beftanbes ber Mant- und Rlauenseuche bie Einfuhr von Rlauen-tieren (Rinbern, Schafen, Biegen, Schweinen):

Komitat Abauj-Torna, Stuhlgerichtsbezirt Buger: aus ben Gemeinden Alfomisine, Bob Csatany, Csany, Felfofemence, Nabasta, Beto-szinnye, Rant, Rantfüred, Bsabany, Bsir; Stublszimne, Rank, Rankfüred, Zsadány, Zsir; Stuhlgerichtsbezirk Gönc: ans den Gemeinden Abanjsántó, Hernádlércspréposd; Stuhlgerichtsbezirk Kaija: ans den Gemeinden Alfóolcsvár, Barca, Buzinka, Csautosfalva, Felfoolcsvár, Gecse, Koisóbakfa, Koljomindszent, Lengyelfalva, Ragyida, Polyi, Rozgony, Széplak, Széplakapáti; Stuhlgerichtsbezirk Szikzó: ans den Gemeinden Alfómera, Encs, Hernádpetri, Onga,

Romitat Alfo-Feher, Stuhlgerichtsbezirk Balagsfalva: aus ben Gemeinben Buzasbocsarb, Mihalcfalva, Obrazsa; Stuhlgerichtsbezirk Ris-Emped: aus der Stadtgemeinde Bizafna; Stuhlgerichtsbezirf Magyar-Igen : aus den Gemeinden Galbto, Gaureny, Roslard, Totfalud; Stuhlgerichtsbezirk Maros-Ujvár: aus den Gemeinden Fessonarosujvár, Hári, Marosskáptalau, Nagh-lak, Oláhszilvás, Oláhtordos; Stuhlgerichts-bezirk Nagyenyed: aus den Gemeinden Asszo-uyuépe, Csombord, Hugad, Háporton, Kisalia, Pischyuka, Köriperépe, Magyartanáh, Maryak Kisölymos, Lörincreve, Magyarlapáb, Maros-szenttirálh, Megyteret, Miriszló, Dláhapahiba, Bonor, Szaszujfalu, Tompahaza sowie aus ber Stadtgemeinde Nagpenpeb.

Romitat Arab, Stuhlgerichtsbezirt Boros-sebes: aus den Gemeinden Alcsil, Almas, Bogyes, Butthin, Diécs, Govosdia, Riszindia, Krocsuba, Revetis, Rossia, Baszoja; Stuhlgerichtsbezirk Kis-Jenö: aus der Gemeinde Simonhfalva; Stuhlgerichtsbezirk Nagyhalmagy: aus der Gemeinde Pleskna.

Romitat Arva, Stuhlgerichtsbezirk Also-tubin: aus ber Gemeinde Alsokubin.

Komitat Bacs-Bobrog, Stuhlgerichtsbezirk Kula: aus ben Gemeinden Kister, Ugverbasz; Stuhlgerichtsbezirk Topolya: aus ber Gemeinbe Bacsfeketehegn; Stuhlgerichtsbezirk Ulivibet: aus ber Gemeinde Glogsan.

Romitat Bars, Stuhlgerichtsbezirf Aranyos marot: aus den Gemeinden Esarad, Fenyofo-sztoland, Nemeti; Stuhlgerichtsbezirk Garam-Szentfereszt: aus ben Gemeinden Alfohamor, Alfötárnat, Alfögsabány, Apathegyalja, Bezerete, Buffögfut, Erdögurany, Felfögpati, Felfögsa-Garammindszent, Garamrev. Garam. szentfereszt, Geletnet, Hatarfelecseny, Rapronca, Labomér, Mailát, Mocsár, Nagylócsa, Szénásfalu, Bearnoca, fowie aus ber Stadtgemeinbe Körmöchánha und aus den dazugehörigen Kleingemeinden: Felsötóti, Jánoshegy, János-rét, Körmöcliget, Sváb; Stuhlgerichtsbezirf Léva: aus der Gemeinde Leker; Stuhlgerichts-bezirf Dszlány: aus der Gemeinde Bisztricsénh; Stuhlgerichtsbezirt Berebely: aus ben Gemeinden Beffenyö, Fatovezetenn.

Komitat Bekes, Stuhlgerichtsbezirk Bekes-csaba: aus ber Gemeinde Bekescsaba; Stuhl-gerichtsbezirk Gyoma: aus der Gemeinde Ghoma; Stuhlgerichtsbezirk Orosház: aus der Wemeinbe Befessamson.

Komitat Bereg, Stuhlgerichtsbezirf Fel-videt: aus den Gemeinden Hatmeg, Jlonca, Nagyabranka, Sarkab; Stuhlgerichtsbezirk Latorca: aus ben Gemeinden Ignéc, Kajband, Kölcsen; Stuhlgerichtsbezirf Muntacs: aus ben Bemeinben Arbanhaga, Dercen, Rhiresfalva,

Komitat Beszterce-Naszób, Stuhlgerichts- telke, Nagyjármás, Novoly, Busztakamarás; Mezőpetri, Nagymajtény; Stuhlgerichtsbezirk Teke: aus ber Gemeinbe Bermes; Stuhlgerichtsbezirk Teke: aus ber Gemeinbe Nagysomkut: aus ber Gemeinbe Szakallasjall. bezirk Bessenhö: ans ber Gemeinbe Bermes; Stuhlgerichtsbezirk Jab: aus ber Gemeinbe Esepan; Stuhlgerichtsbezirk Naszob: aus ben Gemeinben Matob, Magyarnemegye.

Komitat Bihar, Stuhlgerichtsbezirk Bel: aus den Gemeinden Mockirla, Toplicatärand; Stuhlgerichtsbezirk Berettyó-Ujfalu: aus den Gemeinden Berettyószentmárton, Gaborján; Stuhlgerichtsbezirk Dereckke: aus der Gemeinde Derecste; Stuhlgerichtsbezirt Ermihalhfalva: aus ben Gemeinden Ersemjen, Ertarcsa, Ottomanhi, Bistolt; Stuhlgerichtsbezirk Rözpont: aus ber Gemeinbe Karbo; Stuhlgerichtsbezirk Margitta: aus ben Gemeinben Szeplat, Toti; Stufigerichtsbezirk Mezöferesztes: aus ber Gemeinde Komadi; Stufigerichtsbezirk Sarret: aus ben Gemeinden Barand, Sap; Stufigerichtsbezirk Szalard: aus ber Gemeinde Borzik; Stufigerichtsbezirk Salard: aus ber Gemeinde Borzik; Stufigerichtsbezirk Bastoh; aus ber Gemeinde Kristyor.

Komitat Borsod, Stuhlgerichtsbezirk Eger: aus ber Gemeinde Batta; Stuhlgerichtsbezirk Mezöczát: aus den Gemeinden Poga, Sajo-Mezdesát: aus ben Gemeinben Poga, Sajoörös; Stuhlgerichtsbezirf Misfolc: aus ben
Gemeinben Alfdzsolca, Arnot, Görömbölh,
höckaba, Kisgyör, Sajópálfalva, Szirma,
Szirmadessenhő und aus ber Stadtgemeinbe Misfolc; Stuhlgerichtsbezirt Szendrő: aus ben Gemeinben Ládbessenyő, Rudóbánha, Szendrő,
Szuhonh; Stuhlgerichtsbezirt Szentpéter: aus ber Gemeinde Sajószentpéter.

Romitat Csongrad, Stuhlgerichtsbezirk Tiszantul: aus ber Bemeinde Derefegyhaza. Romitat Esztergom: Stuhlgerichtsbezirk Bartany: aus ben Gemeinden Bela, Karva,

Risuffalu, Magyarszölgnen.

Kisussall, Magyarszolghen.
Romitat Fejér, Etuhlgerichtsbezirk Abonh:
aus der Gemeinde Dunaadonh; Stuhlgerichtsbezirk Szekksfehérvár: aus den Gemeinden
Füle, Pákozd, Pákka, Tác.
Romitat Gömör-Kishont, Stuhlgerichtsbezirk Rozsnyó: aus den Gemeinden Feketelhota, Rochfalva, Rudna; Stuhlgerichtsbezirk
Tax.

Tornalja : aus ben Gemeinben Derest, Rapragy. Romitat Ghör, Stuhlgerichtsbezirk Buszta:

aus ben Gemeinden Abszonnfa, Ber, Sag, Szentistvan, Tapszentmitlos; Stuhlgerichtsbezirt Soforoalja: aus den Gemeinden Chomro, Koroncó, Raghmóxichiba, Szemere, Tétszentfát; Stuhlgerichtsbezirk Tösziget-Csilizköz: aus ben Gemeinden Asvánh, Dunaszentpál, Hédervár, Kisbajcs, Kulcsod, skunsziget, Medve, Raghbajcs, Ottövenh, Raro. Komitat Hajbu, Stuhlgerichtsbezirk Hajbu-

Böszörmény: aus ber Gemeinbe Hajduhabház;

Böszörménh: aus der Gemeinde Hajduhadház; Stuhlgerichtsbezirf Hajduszoboszló: aus den Gemeinden Földes, Náduddar, Tetétlen.
Komitat Heves, Stuhlgerichtsbezirt Eger: aus den Gemeinden Bessenhötelet, Feldedrö, Kal, Kápolna, Kisnána, Kompolt, Tósalu; Stuhlgerichtsbezirt Gyöngyös: aus den Gemeinden Utfär, Dett, Donioszló, Gyöngyöshalász, Gyöngyösdpata, Gyöngyösdolymos, Ludas, Nagyrede, Bisznet und aus der Stadtgemeinde Gyöngyös; Stuhlgerichtsbezirt Hatdun: aus den Gemeinden Apo, Hasznos, Hort, Rásztó: Stublaerichtsbezirt Deves: aus den Rasztó; Stuhlgerichtsbezirk Deves: aus den Gemeinden Ert, Heves, Tarnamera. Komitat Hout, Stuhlgerichtsbezirk Jpoly-

nyet: aus der Gemeinde Középpalojta; Stuhl-gerichtsbezirk Korpona: aus der Gemeinde Szuhanh; Stuhlgerichtsbezirk Szob: aus den Ge-meinden Garamkövesd, Ipolydamksd, Kiss-gyarmat, Kiskeszi, Kospallag, Leléd, Letkés, Lontó, Szalka, Tölgyes, Zalaba. Komitat Hunyad, Stuhlgerichtsbezirk Al-ghógy: aus der Gemeinde Balja; Stuhl-

gerichtsbezirk Körösbanya: ans ber Gemeinbe Ribice.

Komitat Jasz-Nagytun-Szolnot, Stuhl-gerichtsbezirt Jaszsagi-Alfo: aus ben Gemein-ben Jaszszentandras, Ragytörü, Tiszasülh; Stuhlgerichtsbezirt Jaszagh-Felfo: aus den Bemeinden Jászdózsa, Jászfenyszaru, Buszta-monostor und aus ber Stadtgemeinde Jászbereny; Stuhlgerichtsbezirf Tisga - Alio: aus ber Gemeinde Ragyrev; Stuhlgerichtsbezirk Tisza-Felfo: aus ben Stabtgemeinben Karcag und Turfeve.

Romitat Ris-Rufullo, Stuhlgerichtsbezirf Sosszuaszó: aus ben Gemeinben Alfotapolna, Beibve.

Komitat Kolozs, Stuhlgerichtsbezirk Almas: aus den Gemeinden Magyarnaghsombor, Nagypetri; Stuhlgerichtsbezirk Kolozsvar: aus den Gemeinden Ajton, Györgyfalva; Stuhlgerichts-bezirk Mocs: aus den Gemeinden Alsosovat, Aranyfut, Felföszovát, Magyarfráta, Mezőör, Mezőszopor, Tótháza: Stuhlgerichtsbezirk Nagysármás: aus ben Gemeinben Bálb, EsehRozmatelfe.

Romitat Romárom, Stuhlgerichtsbezirk Esallokög: aus ben Gemeinden Ramocsa, Szimö; Stutilgerichtsbegirt Gesztes: aus ben Gemeinden Ucs, Risber, Oszöny, Tárfány; Stuhlgerichtsbezirt Udvard: aus ben Gemeinden Bacs, Jászfalu, Ubvarb.

Romitat Kraffo-Szöreny, Stuhlgerichts-bezirk Bogsan: aus ber Gemeinde Dezest; Stuhlgerichtsbezirt Facset: aus ben Gemeinden Sangeft, Rismutnit; Stuhlgerichtsbezirk Raranfebes: aus ben Gemeinden Csutta, Obregsa.

Komitat Maramaros, Stuhlgerichtsbegirt Dolha: aus ben Gemeinben Bereznet, Rolamezö.

Romitat Maros-Torba, Stuhlgerichtsbezirk Maros-Alfo: aus ben Gemeinden Rezötölpenn; Stuhlgerichtsbezirt Maros-Felfo: aus den Gemeinben Megomenes, Megofamfond.

Romitat Moson, Stuhlgerichtsbezirk Ma-gharobar: aus ben Gemeinden Halkszi, Ris-

Komitat Nagy-Küfüllö, Stuhlgerichtsbezirk Mebgyes: aus ber Gemeinde Saffag.

Komitat Nograb, Stuhlgerichtsbegirt Ba-laffagyarmat: aus ben Gemeinden Balaffagyarmat, Csesztve, Esitar, Leii, Nagyfer, Ovar, Szkladonya, Trázs; Stuhlgerichtsbezirt Hulet: aus der Gemeinde Mátraszöllös; Stuhlgerichts-bezirt Gács: aus der Gemeinde Abeloda; Stuhlgerichtsbezirt Lofonc: ans ber Gemeinbe Ragybaróc; Stuhlgerichtsbezirk Rograb: aus ben Gemeinben Berfenye, Rosb, Tolmács; Stuhlgerichtsbezirk Szirák: aus ben Gemeinben Bagyon, Bujat, Dengelet, Erbötut, Felsötolb, Bereb, Jobbagyi, stotenges.

Komitat Rhitra, Stuhlgerichtsbezirk Erset-nivár: aus der Stadtgemeinde Erseknivár; Stuhlgerichtsbezirk Galgóc: aus den Gemeinden Beregszeg, Bucsány, Maniga, Ratkóc, Ság, Szilád, Udvarnok, Ujvároska, Bágmedence, Jsuk; Stuhlgerichtsbezirk Nagytapolcsány: aus den Gemeinden Chrabor, Anitraludanh; Stuhlgerichtsbezirk Rhitra: aus ben Geneinben Esabb, Ujlak; Stuhlgerichtsbezirk Bösthen: aus ben Gemeinben Alsobendovan, Bori, Rakobica, Bigvar; Stuhlgerichtsbezirk Privighe: aus ben Gemeinden Handlova, Morovno; Stuhlgerichtsbezirt Bagsellne: aus ben Gemeinben Fartasb, Reghed, Sopornya, Bagvecse.

Romitat Beft - Bilis - Solt - Ristun, Stuhlgerichtsbezirf Abonh: aus den Gemeinden Abonh, Tápiógyörghe, Tápiószelc, Ujszász und aus der Stadtgemeinde Cegléd; Stuhlgerichtsbezirf Alfó-Stadtgemeinde Cegléd; Stuhlgerichtsbezirk AljóDabas: aus den Gemeinden Felfdbabas, Lajosmizse, Ocsa, Pusztavacs; Etuhlgerichtsbezirk
Gödöllö: aus den Gemeinden Boldog, Esömör,
Dány, Pécel, Káfosteresztur; Stuhlgerichtsbezirk Monor: aus den Gemeinden Frsa, Nyáregyháza, Uri, Üllö; Stuhlgerichtsbezirk Nagytáta: aus der Gemeinde Toálmas; Stuhlgerichtsbezirk Bomáz: aus den Gemeinden
Pócsmegyer, Pomáz; Stuhlgerichtsbezirk Kácfede: aus der Gemeinde Dunaharaszti: Stuhlfeve: aus ber Gemeinde Dunaharaszti; Stuffgerichtsbezirf Bac: aus den Gemeinden Acsa, Esomab, Fot.

Romitat Garos, Stublgerichtsbezirt Alfotárca: aus ben Gemeinden Bolyár, Huvész, Kecerlosztolán, Kecerlipóc, Kecerpeklén, Kende, Tizsite, Turina, Börösvágás; Stuhlgerichtsbezirk Siroka: aus der Gemeinde Remetjakab-

Komitat Somogy, Stuhlgerichtsbezirk Lengheltot: aus ber Gemeinde Somogyvar; Stuhlgerichtsbezirf Marcal : aus ben Gemeinben Gabann, Gomba, Marcal; Stuhlgerichtsbezirk Nagyatab: aus ber Gemeinde Gige; Stuhlgerichtsbezirk Tab: aus ben Gemeinden Aband, Militi, Raghbereny, Sagvar.

Komitat Sopron, Stuhlgerichtsbezirk Csorna: aus den Gemeinden Acsalag, Bösarfány, Csorna, Szilsarfány, Bág.

Stuhlgerichtsbezirt Komitat Szabolcs, Bogbanh: aus ben Gemeinden Remecse, Ragyhaldsz, Ráb, Sennő; Stuhlgerichtsbezirk Daba-Ulso: aus ben Gemeinben Csobaj, Ptrügy, Tiszabob, Tiszalabány, Tiszalök und aus ber Stadtgemeinde Rpiregphaga; Stuhlgerichts-begirt Dada-Felfo: aus ben Gemeinden Reneglo, Ratamas, Szabolcs, Timar, Bencsellö, Bis; Stuhlgerichtsbezirk Tisza: aus ber Gemeinbe

Komitat Szatmár, Stuhlgerichtsbezirk Esenger: aus ben Gemeinben Esengerbagos, Otöritó; Stuhlgerichtsbezirk Fehergharmat: aus ben Gemeinden Fülposbaroc, Jant, Risszeferes, Rice; Stuhlgerichtsbezirt Ragnfaroln: aus ben Gemeinden Berveln, Dengeleg, Kalmand,

Romitat Szeben, Stuhlgerichtsbezirf Nagb-szeben: aus der Gemeinde Kiscsür; Sinhi-gerichtsbezirk Szelisthe: aus der Gemeinde Bale.

Stuhlgerichtebegirt Gölniczbanya: aus der Gemeinde Szepestemete; Stuhlgerichtsbezirt Iglo: aus den Gemeinden Lessafouign Markusseller in Markes; Stuhle Leszfovján, Markuscképanfalu, Boráck; Stuhl-gerichtsbezirt Löcke: aus ben Gemeinben Domai, Fartasfalusst. Case aus ben Gemeinben Domai, Farfasfalulöf, Görgö, Nemessan und aus der Stadtgemeinde Wicke; Stuhlgerichtsbesiel Szepes-Baralja: aus den Gemeinden Grancs vetroc. Paratust ersteht Gemeinden Bolvapetróc, Korotnof, Körtvélyes, Olysavia, Polyanóc, Szepeshelh, Szlatvin, Psegra und aus der Stadtgemeinde. Stadtgemeinde Szepesolaszi

Stuhlgerichtebegirt Komitat Szilágh, Stuhlgerichtsdesign Kraszna: ans den Gemeinden kraszna, Krasznahorvát, Barsolc; Stuhlgerichtsdesign Szilaghcseh: aus den Gemeinden Feljsberegszo, Menyo, Mutos, Nyirmon, Szelszes, Gengerichtsbezirf Szilágh-Somiyo: aus ben Geneinden Bagos, Domoszló, Hosbanneze, Nosbanneze, Nasbanneze, meinben Bagos, Domoszló, Hosszamesd, Alosva, Kárásztelek, Kemer, Kerestelek, Lompert, Nagy berzsiba. Nagyfalu, Bereczen, Somály, Ihógyörtelek, Somlýdyilak, Szécs, Jámol Ihógyörtelek, Somlýdyilak, Szécs, Bámol Stuhlgerichtsbezirk Pilah: ans ben Gemeinden Stuhlgerichtsbezirk Pilah: ans ben Gemeinden Erfeb, Hagyarló, Balla, Tigánhi, Debren, Piójad, Alfolékesnyárló, Balla, Tigánhi, Debren, NagyarGreszló, Hagyaregregy, Magyargoroszló, Ragyaregregy, Magyargoroszló, Balbó, Dláhbaksa, Bármező; Stuhlgerichtsbesir doba, Oláhbaksa, Bármező; Stuhlgerichtsbesir Balbó: ans den Gemeinden Farkasmező, Gomoró-Galponha, Karifa, Romlott, Solmos, Somoró-Galponna, Karifa, Romlott, Solhmos, Somor

Affain, Bsalfalva.

Komitat Szolnof-Doboka, Stuhlgericksbezirk Betlen: aus den Gemeinden Apanagykalu,
Urokalja, Csicsöferesztúr, Jspánmező, KenjösKišbebrek, Kistalhán, Kócs, Középfalva, Stuhlzentandrás, Sajómagharos, Szászczó,
gerichtsbezirt Csákfigorbó: aus den Gemeinden
Kiškeresztes, Komlosnifaln, Ragykereszte, Sas kiškeresztes, Komlosnifaln, Ragykereszte, auslona, Szurduk; Stuhlgerichtsbezirk Koksober Gemeinde Böb.

Romitat Temes, Stuhlgerichtsbegirt Bugias aus ben Gemeinben Balázsb, Buzias, Temes, vufovar; Stuhlgerichtsbezirk Kubin: aus ber Gemeinbe Bapaniste Gemeinbe Gemei Gemeinde Bavaniste; Stuhlgerichtsbezirk Kubin: aus aus den Gemeinden Bázos, Butovec, gerichtsbezirk Bersec: aus der Gemeinde Vatina. Komitat Ratus

Komitat Tolna, Stuhlgerichtsbezirf Dnus-földvár: aus den Gemeinden Gindlickaldb, Ragydorog, Kajdacs; Stuhlgerichtsbezirf Si, montornya: aus den Gemeinden Belecska, Duzs; montornya: aus den Gemeinden Belecska, Duzs; Stuhlgerichtsbezirf Tamás: aus der Gemeinde Majšamiklósvár.

Majsamiflósvár.

Komitat Torba-Aranhoš, Stuhlgerické bezirk Felvincz: aus den Gemeinden Aljófiged, Hidas, Szefelhföldvar, Szefelhföcsárd; Stuhlgericktöbezirk Maros-Ludas: aus den Gemeinden geneingericktöbezirk Maros-Ludas: aus den Gerenderesztár, Kisifland, Mas Mezőcitud, Mezőciad, Mez betrehem, Aranyospolyan, Bágyon, Gyéres, Csürülye, Egerbegy, Feljöbetrehem, Mezőbő, Gyéresszentliraly, Keresztes, Koppánd, Mezőbő, Gyéresszentliraly, Keresztes, Koppánd, Mezőbő, Mezőbőfe, Pausztacsán, Stuhlgerichisaus ber Stabtgemeinde Torba; bezirt Torockó: aus ben Gemeinden Aranyos bezirt Torockó: aus ben Gemeinden Aranyos, Komitat Torontál. Stuhlgerichisbezirl Komitat Torontál. Stuhlgerichisbezirl Gene: aus ben Gemeinden Horvátkos, Aggy falu, Kománkecsa; Stuhlgerichisbezirl Guhlbecskerel: aus ber Gemeinde Perlasz, Stuhlbecskerel: aus ber Gemeinde Perlasz, Stuhlgerichisbezirl Kagyszentmiklós: aus ber Gemeinde Balkány; Stuhlgerichisbezirl Torokanyos, Stuhlgerichisbezirl Kagyszentmiklós: aus Edit

meinde Balfaun; Stuhlgerichtsbeginigen, fanigea: aus ber Gemeinde Toroffanigen.

Romitat Trencsen, Stuhlgerichtsbezich Bsolna: aus den Gemeinden Satrecsno, Turo, tridvori.

tribvori.

Konnitat Turóc, Stuhlgerichtsbezirk Morschinische aus ben Gemeinden Andrasfalu, Bodo's falu, Brjesztja, Budis, Dubova, Dvorce, Ragh's falu, Brjesztja, Budis, Dubova, Mosóc, Ragh's zocóc, Nedzsor, Szentgyörgy, Szentukaton's próna, Brickó; Stuhlgerichtsbezirk Szentmarton's próna, Brickó; Stuhlgerichtsbezirk Szentmarton's Blatnica: ans den Gemeinden Pela, Brieżi. Bisztricska, Draskócholina, Gynalós (Bisztricska, Draskócholina, Gynalós), Aghodnik, Krissin, Kri

Komitat Ubvarhely, Stuhlgerichtsbegit Somorod: aus ben Gemeinben Dergs, Jasfalva

gerichtsbezirk Szefelhkeresztur: aus der Ge-meinde Enlaka; Stuhlgerichtsbezirk Szefelh-uddarziely: aus den Gemeinden Betlenfalva, Bögöz, Dobó, Farkaslaka, Fenyéd, Kadicsfalva, Kecsedkisfalud, Malomfalva, Sükb, Vágás, Jetelaka und aus der Stadtgemeinde Szefelhubvarhelb.

Romitat Ung, Stuhlgerichtsbezirk Szo branc : aus ber Gemeinde Risszalacsta; Stuhlgerichtsbezirf Ungvar: aus den Gemeinden Ba-cada, Dubrofa, Gojdos, Jenke, Oroszkomoróc, Buttahelmec, Zahar und aus der Stadtgemeinde

Komitat Bas, Stublgerichtsbezirk Kiscell: aus ben Gemeinden Duta, Jánosháza, Kenneneshögyész, Remenesszentpeter; Stuhlgerichtsbezirt Sárvár: aus den Gemeinden Alsópaty, Balozsamedghes, Csenne, Felsopath, Ffervar, Jakfa, Bentekfalu, Rábabogyoszló, Rábakovácsi. Rá-basomjen, Sár, Teresthénka, Bámoscsaláb; Stuhlgerichtsbezirk Basvár: ans der Gemeinde Hum.

Romitat Beszprem, Beszprem: aus der Gemeinde Berhida; Stuhlgerichtsbezirk Bircz: aus ben Gemeinden Bar-tonyszentlászló, Bársonyos, Esatka, Eseszenek, Esetény, Dudar, Gic, Gyriót, Oszlop, Peterb, Romand, Telefi.

Romitat Bemplen, Stuhlgerichtsbezirf Galszies: aus ber Gemeinde Hor; Stuhlgerichtsbezirf Nagy - Mihály: aus ben Gemeinden Krásznöc, Lasztomér, Lask, Nagyráska, Sámogy, Szalok, Bájárhely; Stuhlgerichtsbezirk Szerenes: aus ben Gemeinden Gesztely, Leghesbenge, Megyaszó, Monot, Sajóhibvég, Sajó kesznyéten, Szerencz, Taktaharkánh, Taktaszaba, Tiszaluc; Stuhlgerichtsbezirk Tokaj: aus den Gemeinden Bobrogolaszi, Tofaj.

Komitat Bolhom, Stuhlgerichtsbezirk Breznóbánya: aus der Gemeinde Mihály-telek; Stuhlgerichtsbezirk Besztercebánya: aus ben Gemeinden Farlaspetöfalva, Pattóc, Bo-thomlipese; Stuhlgerichtsbezirk Nagyszalaina: aus ben Gemeinden Risszalatna, Raguszalatna, Ockova; Stuhlgerichtsbezirk Bolhom: aus den Gemeinben Dobo, Kovacsfalva, Moghorob, Szelnye und aus der Stadtgemeinde Bolhom; sowie aus der Munizipalstadt Debrecen

b) wegen bes Beftanbes ber Schweine

pest die Einfuhr von Schweinen: Komitat Abauj-Torna, Stuhlgerichtsbezirk Kassa: ans der Gemeinde Szeplat. Komitat Aljo-Fecher, Stuhlgerichtsbezirk

Ragpenped: aus ber Gemeinde Marosszent-

firalh. Romitat Bács-Bodrog, Stuhlgericht&bezirt Titel: aus ber Gemeinde Lot.

Komitat Baranya, Stuhlgerichtsbezirt Hegyhat: aus den Gemeinden Magyaregregy, Bazenot; Stuhlgerichtsbezirk Becsbarah: aus Gemeinden Sibas, Simeshaza, Buspotlat.

Romitat Bars, Stuhlgerichtsbezirk Arauhos-marót: aus ber Gemeinbe Mantoc; Stuhl-

gerichtsbezirk Garani-Szent-Kereszt: aus der Gemeinde Bezeréte. Komitat Bekes, Stuhlgerichtsbezirk Szeg-halom: aus den Gemeinden Hüzesgharmat, Köröslabánn.

Komitat Bihar, Stuhlgerichtsbezirk Cseffa aus ber Gemeinbe Harsann; Stuhlgerichts bezirt Szefelnhib: aus ber Gemeinbe Robblfut.

Komitat Cbit, Stuhlgerichtsbezirk Felebit: aus ber Gemeinde Cbikvacsarcbi.

Komitat Csongrad, Stuhlgerichtsbezirk Liszaninnen: aus den Gemeinden Horgos, Sövényháza. Komitat Esztergom, Stuhlgerichtsbezirt Barfany: aus ben Gemeinben Kural, Mingela. Stuhlgerichtsbezirt

Romitat Fogaras, Stuhlgerichtsbezirk Alfo arpás: aus ber Gemeinde Kolun; Stuhlgerichts-bezirf Fogaras: aus ber Gemeinde Betlen; Stuhlgerichtsbezirf Sárkanh: aus ben Gemeinden

Felfolomana, Blebeny. Komitat Gomor-Ris-Hont, Stuhlgerichtsbezirk Garanvölgy: ans den Gemeinden Sunnjäsz, Telgart; Stuhlgerichtsbezirk Nagh-Röcze: aus den Gemeinden Hisnhó, Koprás, Miglesz, Muisany, Muranyzbichava; Stuhl-

gerichtsbezirk Rozsnyó: aus ben Gemeinden Alsojajó, Nababula, Oláhpatak. Komitat Háromszék, Stuhlgerichtsbezirk Szeps: aus der Gemeinde Kálnok und aus der

Stadtgemeinde Sepfiszentghörgy. Romitat Heves, Stufigerichtsbezirk Eger: aus ber Gemeinbe Dormand.

aus der Gemeinde Dormand. Komitat Hont, Stuhlgerichtsbezirk Jpolymekt: aus den Gemeinden Alscholyngekt, Ipolhkeszi, Nágysalu; Stuhlgerichtsbezirk Korpona: aus der Gemeinde Unyad. Komitat Jäsz-Nagykun-Szolnok, Stuhlgerichtsbezirk Felso-Tisza: aus der Gemeinde Dévaványa und aus der Stadtgemeinde Turkeve; Stuhlgerichtsbezirk Tisza-Közép: aus der Gemeinde Törökszenhnikka.

der Gemeinde Töröközertniklós.
Romitat Kis-Kitillö, Stuhlgerichtsbezirk Erzséhetváxos: aus der Gemeinde Domáld. Komitat Krajjó-Szörénh, Stuhlgerichtsbezirk Jám: aus den Gemeinden Nikolinc, Udvarszállás; Stuhlgerichtsbezirk Oravica: aus der Gemeinde Kraylogerichtsbezirk Oravica: aus ber Gemeinde Rernnecsa.

Komitat Nagy-Kütüllö, Stuhlgerichtsbezirt Köhalom: aus ben Gemeinden Rirályhalma, Abhalom, Ugra; Stuhlgerichtsbezirk Medgyes: aus ber Gemeinde Riomfalva; Stuhlgerichtsbezirt Ragyfint: aus ben Gemeinben Brullya,

elefánt, Berencs, Csabaj, Csehi, Ragyceteny, Ragyfalu, Remespann.

Romitat Best - Pilis - Solt - Ristun, Stuhlgerichtsbezirf Ristoros: aus ber Gemeinbe Gutosb und aus ber Stadtgemeinbe Ristunhalas; Stuhlgerichtsbezirt Bomas: ans den Gemeinden Esobanta, Bomag und aus ber Stadtgemeinde Szentendre: Stuhlgerichtsbezirf Bacz: aus ben Gemeinden Czomab, Hot, Galgagyört, Ratospalota, Ggob, Bacratot, Beresegyház.

Romitat Saros, Stuhlgerichtsbezirt Alfo-Tarcza: aus ber Gemeinbe Aranybánya; Stuhlgerichtsbezirk Siroka: aus der Gemeinde Rémetjakabvágás; Stuhlgerichtsbezirk Tapoly: aus der Gemeinde Kapronca.

Romitat Szabolcs, Stuhlgerichtsbezirk Daba-Felfo: aus ben Gemeinben 3bram, Rafamas, Timár, Bencsello.

Komitat Szeben, Stuhlgerichtsbezirt Ragn-Szeben: aus den Gemeinden Bermann, Ggasguffalu, Szenterzsebet; Stuhlgerichtsbezirk Uj-egyhäz: aus ber Gemeinbe Ujegyhäz.

Romitat Szepes, Stuhlgerichtsbezirt Golnicbanya: aus ber Gemeinde Ragnfolfmar.

Komitat Szolnot-Dobota, Stuhlgerichtsbegirt Ragyilonda : aus ber Gemeinde Rogfalu. Romitat Temes, Stuhlgerichtsbezirf Bugiás: aus ber Gemeinbe Fifatar; Stuhl-gerichtsbegirt Refas: aus ben Gemeinden Aranyag, Bazos, Gizellafalva, Sisszias, Jozsef-falva; Stuhlgerichtsbezirf Binga: aus ber Gemeinden Ralacsa.

Komitat Torontal, Stuhlgerichtsbezirk Ragy-Becskeret: aus ben Gemeinden Ris-torak, Lukacsfalva; Stuhlgerichtsbezirk Ragy-Kikinda: aus den Gemeinden Bocsar, Tiszahegyes; Stuhlgerichtsbezirk Töröffanizsa: aus

ben Gemeinden Esofa, Desgt. Komitat Turoc, Stuhlgerichtsbezirk Szentmarton-Blatnica: aus der Gemeinde Briboc. Komitat Udvarhely, Stuhlgerichtsbezirk Somorob: aus ben Gemeinden Bene, Rara csonnfalva; Stuhlgerichtsbezirk Szefely-Ubvarheln; aus ben Gemeinben Bögöz, Tibob. Komitat Ung, Stuhlgerichtsbezirk Ungvar:

aus ber Gemeinbe Bintoc.

Stuhlgerichtsbezirt Romitat Zemplen, Stuhlgerichtsbezirl Satoralja-Ujheln: aus den Gemeinden Bodroghalász, Jesztreb, Sáros-Batat; Stuhlgerichts-bezirt Barauno: aus ber Gemeinbe Tottajuna.

Komitat Zolhom, Suhlgerichtsbezirk Brez-nobanya: aus der Gemeinde Lopér; Stuhi-gerichtsbezirk Zolhom; aus der Gemeinde Ternye; fowie überbies ans ber Munigipalftabt

Szegeb, I. ferül.; c) wegen bes Bestanbes bes Stabden en rotlaufes ber Schweine Die Ginfuhr von Schweinen:

Komitat Arva, Stuhlgerichtsbezirk Bar: aus ber Gemeinbe Zabibo. Komitat Bacs-Bobrog, Stuhlgerichtsbezirk Baja: aus ber Gemeinbe Bikity. Stuhlgerichtsbezirt

Komitat Baranna, hegnhat: aus ben Gemeinben Ramlo, Liget; Stubigerichtsbegirt Becsvarab; aus ber Gemeinbe Buspotszenterzsebet.

Romitat Bars, Stuhlgerichtsbezirk Garamszentfereszt: aus ber Geneinbe Feljöbessenyö. Komitat Bekes, Stuhlgerichtsbezirk Gyoma: aus ber Gemeinbe Gyona. Romitat Bihar, Stuhlgerichtsbezirt Sze-

felyhib: aus ber Gemeinde Bihardioszeg. Komitat Csongrad, Stuhlgerichtsbezirk Tiszáninnen: aus der Gemeinde Sveinphaga. Romitat Saromszef, Stuhlgerichtsbezirf Read: aus ber Gemeinde Martosfalva.

Romitat Sont, Stuhlgerichtsbezirf Rorpona: ber Gemeinde Cabrafvarbot.

Romitat Kolozs, Stuhlgerichtsbezirf Mócs: ans ber Gemeinde Wagyarfrata. Komitat Krassó - Szörény, Stuhlgerichts-

bezirt Dravica: aus ber Gemeinde Bsittin. Romitat Lipto, Stuhlgerichtsbezirt Liptos

njvár: aus der Gemeinde Kisporuba. Komitat Nagy-Küfüllő, Stuhlgerichtsbezirk Köhalom: aus der Gemeinde Szásztynkos; Stuhlgerichtsbezirk Naghjink: aus der Gemeinde Martonhegh.

Komitat Mpitra, Stuhlgerichtsbezirf Miava: aus ber Gemeinde Krajna; Stuhlgerichtsbegirf Ryitra: aus ber Gemeinde Lüfigergelhfalu; Stuhlgerichtsbezirf Rhitra - Számbotrét: aus der Gemeinde Nagybélic. Komitat Pest - Pilis-Solt - Kiskun, Stuhl-

gerichtsbezirt Ristoros: aus ben Gemeinben Soltvabfert und aus ber Stabt-Ristoros,

gemeinbe Ristunhalas. Kommat Malacia: aus ber Gemeinbe Konnha;

Romitat Sáros, Stuhlgerichtsbezirk Ta-poly: aus den Gemeinden Medgyes, Töltszek. Komitat Szabolcs, Stuhlgerichtsbezirk Dada-Felfö: aus den Gemeinden Ibrány, Reneglo.

Romitat Szepes, Stuhlgerichtsbezirt Golnicbanya; aus ber Stadtgemeinde Golnicbanya; Stuhlgerichtsbezirt Szepes Baralja: aus ber Gemeinde Bitfalu.

Romitat Temes, Stuhlgerichtsbezirf Refas: aus der Gemeinde Hisszias.

Romitat Trencsen, Stuhlgerichtsbezirk Baan: aus ben Gemeinden RBinna, Ragnsglatina; Stuhlgerichtsbezirt Illava: aus ber Ge-Prázsmár.
Romitat Nógrád, Stuhlgerichtsbezirk Gács:
ans der Gemeinde Baróca.
Romitat Nhitra, Stuhlgerichtsbezirk Erset.
ujvár: aus den Gemeinden Alfószöllös, Csor-

Ranyad, Miklosfalva, Betek, Szentlaszló; Stuhls | nok, Komják, Martonfalva, Nagykér; Stuhls | Kelemenfalu, Mójfóc, Stubuyafürdő, Balcsa; gerichtsbezirk Szekelnkeresztur: ans ber Ges | gerichtsbezirk Kyitra: ans ben Gemeinden Alfós | Stuhlgerichtsbezirk Szent-Martonblatnica: ans Gemeinden Bisztricsta, Drastocboling, Necpall, Podhrágy, Ruttfa, Szucsány, Tarnó Turocszentmarton.

Komitat Ung, Stuhlgerichtsbezirk Ungvar

aus der Gemeinde Binfoc

und überdies aus ber Munizipalftadt Szegeb, VI. ferül;

d) wegen bes Bestandes ber Schafpoden

bie Einfuhr von Schafen: Komitat Bács-Bobrog, Stuhlgerichtsbezirk Remetpalanka: aus der Gemeinde Bácsbukin. Komitat Bihar, Stuhlgerichtsbezirk Derecofe: aus der Gemeinde Derecote.

Komitat Fejer: Stuhlgerichtsbezirk Aboun :

aus ber Gemeinbe Baracs.

der Gemeinde Sactus. Komitat Kis-Küfüllö, Stuhlgerichtsbezirk Whetnaros: aus der Gemeinde Szüsz-Erzsebetvaros: aus ber szentiváu.

özentiban. Komitat Krassó-Szörénh, Stuhlgerichts-bezirk Bogsan: aus den Gemeinden Jzgar, Bermes; Stuhlgerichtsbezirk Oravica: aus der Gemeinbe Borostnan.

Romitat Sáros, Stuhlgerichtsbezirk Tapoly: ber Gemeinbe Remenye. Romitat Somogy, Stuhlgerichtsbezirk

Romitat Somogy, Stuhlgerichtsb Kaposvar: aus ber Gemeinbe Raposmerd. Komitat Szepes, Stuhlgerichtsbezirk Iglo der Gemeinde Bibernit.

Komitat Szilágh, Stuhlgerichtsbezirk Szi-lághsomlhó: aus ber Gemeinde Somály.

Romitat Temes, Stuhlgerichtsbezirf Rogpont: aus ben Gemeinben Beregszo, Risbecs. Nemetszentmihaln, Romanszentmihaln Romitat Tolna, Stuhlgerichtsbezirk Böl-

gység: aus der Gemeinde Morágy. Komitat Torontál, Stuhlgerichtsbezirk Csene: aus der Gemeinde Német.

Romitat Turóc, Stuhlgerichtsbezirt Szentmartonblatnica: aus ben Gemeinden Blatnica, Recpall, Bobhrágh.

Komitat Ugocsa, Stuhlgerichtsbezirk Tiszáninnen: aus der Gemeinde Fancsika. Komitat Zemplén, Stuhlgerichtsbezirk Sztropkó: aus der Gemeinde Aljószitnyice.

Komitat Zolyom, Stuhlgerichtsbezirf Bregnobanna: aus ben Gemeinden Alfolehota, Beneshaza

und überbies aus der Munizipalftabt Pancsova.

### 2. Und Rroatien - Slavonien :

a) wegen bes Beftanbes ber Schweinepeft bie Ginfuhr bon Schweinen:

Romitat Bjelovar-Krisevci, Begirt Garednica: aus ben Gemeinben Beret, Garednica, Bercegovac, Butovje; Begirt Gru Bezirt Grubisnopolje:

Komitat Lita-Arbava, Bezirk Brinj: aus ber Gemeinde Jezerane; Bezirk Gospic: aus ber Gemeinde Gospic; Bezirk Korenica: aus ber Gemeinde Korenica; Bezirk Otočac: aus ber ber Gemeinbe Otočac; Begirf Ubbing: aus ber Gemeinde Podlapac.

Romitat Mobrus - Riefa, Bezirt Ogulin: aus der Gemeinde Tonni; Begirt Gluni: aus ber Gemeinde Balisselo. Komitat Božega, Bezirk Darnvar: ans

ber Gemeinde Uljanif.

Komitat Syrmien, Bezirk Sib: aus ber Gemeinde Sib; Bezirk Bukobar: aus ben Gemeinden Bobota, Korobi, Negoslavce, Sotin. Romitat Zagreb, Bezirf Dvor: aus ben Gemeinden Dibusa, Rosna; Begirt Glina: aus ber Gemeinde Glina,

fowie ans der Munizipalftabt Bagreb; b) wegen bes Bestandes ber Beschäl-feuche bie Ginfinhr von Einhufern (Bierben,

Ejeln, Maultieren, Mauleseln): \*\*
Romitat Baražbin, Bezirf Lubbrieg : aus ber Gemeinde Gjelekovac.

Romitat Bagreb, Begirt Gifat: aus ben Gemeinden Martinsta bes, Balanjef.

Bon den in früheren Zeitpuntten wegen erfolgter Einschleppung von Tierseuchen er-lassenen Berboten werden bis auf weiteres anfrechterhalten:

### 1. Ans Ungarn:

a) wegen Einschleppung ber Maul- und Klauenseuche bas Berbot ber Einfuhr von Rlauentieren (Rinbern, Schafen, Biegen, Schweinen):

aus ben nachstehenben Stuhlgerichts. bezirken: Esztergom, einfaließlich ber gleich-namigen Stadtgemeinde (Komitat Eszter-gom), Bal (Komitat Fejér), Tata (Komitat Ko-márom), Huszt, Izsadölgh, Öförmező, Sugatag, Sziget, einichl. der Stadtgemeinde Maramaros-Sziget, Taraczviz, Técső, Tiszavölgy, Bijo (Komitat Máramaros), Nezjider (Komitat Mojon), Galgócz, Pöftyén, Bagsellye (Komitat Nyitra), Bia (Komitat Pefi-Bilis-Solt-Kisfun), Athitra, Gia (Komitat Peli-Kild-Solt-Kiskun), Alsse Csallóföz, Felső-Esallóföz, Galánta, Ragy-Szombat, einjáließlid ber gleichnamigen Stabt-gemeinde, Bozsony, einjáließlid ber Stabt-gemeinde Szent-György (Komitat Pozsony), Esepreg, Kapuvár, Kismarton, einjáließlid der Stadtgemeinden Kismarton und Kuszt, Sopron (Romitat Sopron), Szinger-Baralja (Komitat Szatmax), Czałova, Központ (Ko-mitat Temes), Banlat, Módos, Párdány (Komitat Torontal), Devecser, Bápa, ein-jchließlich ber gleichnamigen Stadt (Komitat Beszprém), Sümeg, Tapolcza (Komitat Yala) sowie aus der Munizipalstadt Sopron;

b) wegen Einschleppung ber Schweine-t bas Berbot ber Einfuhr von Schweinen: aus ben nachstehenben Stuhlgerichts-

bezirten: Eserehát, Göncz, Szítszó, Torna (Komitat Abauj-Torna), Arab, Borosjenö, Elet,

Kis-Jenö, Ragy-Halmágy, Bécsta, Ternova, Bilágos (Komitat Arab), Becsta, Rabna Apatin, Bacs-Almas, Hobsag, Kula, Remet-Balanta, D.-Becse, Topolya, Ujvibet, Zombor (Komitat Bács-Bobrog), Baranyavár, Mohács, Bécs, Giflós, Szent-Lörincz (Komitat Baranya), Léva, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Berebély (Komitat Bars), Belés, Beléscsaba, Ghula, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde Oroshaz, Sarvas (Komitat Bélés), Felvidét, Latorcza, Wező-Kaszony, Munfács, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde ichließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Szolpva, Tiszahát, einschließlich der Stadt-gemeinde Beregszász (Komitat Bereg), Bel, Belényes, Berettyó-Ujfaln, Derecske, Elesd, Belényes, Berettyó-Ujfaln, Derecste, Elesd Er-Wihályfalva, Központ, Magyar-Eseté, Mar gitta, Mező-Keresztes, Ragyar-Eserie, Rat gitta, Mező-Keresztes, Ragya-Szalonta, Sza-lárd, Teten, Bastoh (Komitat Bihar), Eger, Mezőcsát, Mistolcz, einfohließlich der gleich-namigen Stadtgemeinde, Szendrő (Komitat Borfod), Battonha, Kovácsház, Központ, ein-jchließlich der Stadtgemeinde Nató, Nagylaf (Komitat Csanab), Csongrad, Tiszan-Tul, ein-(Konttat Esana), Esongrad, Liszani-Lil, ein-chließlich der Stadtgemeinde Szentes (Komitat Esongrad), Abony, Môr, Sárbogárd, Széles-Fejérvár (Komitat Fejér), Kimaszécs, Kima-szombat, einschlich der gleichnamigen Stadt-gemeinde, Tornalja (Komitat Gömör-Kis-Hont), Kuszta, Soforo-Alja, Tósziget-Esilizföz (Ko-mitat Ghör), Hajdú-Közörmény, einschließlich der Siadtaemeinden Roidi-Közörmény, einschließlich mitat Györ), Hajdú-Böszörmény, einschließlich der Stadtgemeinden Hajdú-Böszörmény und Hajdú-Nánás, Hajdú-Szodoszló, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Központ (Komitat Hajdú), Gyöngyös, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Haddießlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Hatdan, Hedes, Kéterdásár, Tisza Hired (Komitat Hont), Al-gudy, Brád, Déda, einschließlich der gleich-namigen Stadtgemeinde, Hatzgeg, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Hunyad, ein-schließlich der Stadtgemeinde Baida-Kunyad, einschließlich der Stadtgemeinde Baida-Kunyad, schließlich ber Stadtgemeinde Bajba-hunnab, Körösbánya, Maros-Jupe, Buj, Szászváros, einichließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Hunyad), Alfó-Jászjág, Alfó-Tísza, Felfő-Jászjág, einfchließlich der Stadtgemeinde Jász-Berény (Komitat Jász-Nagy-Kun - Szol-nof), Dicső - Szent - Márton, Radnót (Komitat Gis. Burlla) Ris-Rufillo), Kolozsvar, einschließlich ber Stadtgemeinde Rolozs, Mezo-Ormenges, Naeinschließlich ber basment, Nagy-Sármás (Komitat Kolozs), Esallótöz, Gesztes, Ubvard (Komitat Koma-rom), Bega, Facset, Karánjebes, einschließlich ber gleichnamigen Stadtgemeinbe, Lugos, einschließlich ber gleichnamigen Stadtgemeinbe, einschließlich ber gleichnamigen Stabtgemeinbe, Maros, Resicza, Temes (Komitat Krasse-Szörény), Huszt, Sziget, einschließlich ber Stabtgemeinbe Máramaros Sziget, Gugatag, Taraczviz, Técső, Tiszavölgy (Komitat Náramaros), Alsó-Maros, Felsó-Maros, Kyáráb, Szereba (Komitat Maros-Torba), Magyar-Ovár, Rezsiber, Raska (Komitat Moson), Balassa-Gyarnat, Fülek, Losonez, einschließlich ber gleichnamigen Stabtgemeinbe, Kögráb, Szécsény, Sztrak (Komitat Kógráb), Abonn, einschließlich der Stabtgemeinben Czegléb und einschließlich ber Stadtgemeinben Czegleb und Ragy-Körös, Aljo-Dabas, Duna-Becse, Goodlo, Kalocsa, Kis-Kun-Felegyháza, einschlieb lich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Kun-Szent-Millós, Monor, Nagy-Káta, Káczkebe (Komitat Best-Pilis-Solt-Kiskun), Barcs, Csurgó, Jgal, Kaposvár, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Lengyeltót, Marczal, Nagy-Utab, Szigetvár, Tab (Komitat czai, Ragh-Rind, Szigerbar, Lub (atomitut Somogh), Csepreg, Esorna, Felső-Pulha, Kapmvár (Komitat Sopron), Ulfó-Daba, ein-jchließlich der Stadtgemeinde Khireghháza, Kis-Bárba, Ragy-Kálló, Rhir-Bátor, Tisza (Ko-mitat Szabolcs), Csenger, Erdőd, Fehér-Chamber (Marchallo, Poon Cárala, guichtich Gharmat, Mateszalta, Ragy-Raroly, einschließ. Syarman, Vcareszaita, Ragy-Karoly, einschließ-lich ber gleichnamigen Stabtgemeinbe Ragy-Somfut, Szatmar, Szilsgy-Esech, Szilágy-Somlyó, einschließlich ber gleichnamigen Stabtgemeinbe, Tasnáb, Zsibó (Komitat Szilágyi), Deés, ein-ichließlich ber gleichnamigen Stabtgemeinbe, Kéfes, Szannos-Nyár, einschließlich ber gleich-namigen Stabtgemeinbe (Komitat Szilagyi) namigen Stadtgemeinde (Komitat Szolnof-Dobota), Esafova, Detta, Fehertemplom, einichließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Központ, Kubin, Uj-Arad, Bersecz (Komitat Temes), Dombovár, Dunaföldvár, Központ, Temes), Dombovar, Dunugles (Komitat Gimontoruya, Tamas, Bölgyjég (Komitat Talmines, Maros-Ludas, Torba, ein-Tolna), Felvincz, Maros-Lubas, Torba, ein-ichließlich ber gleichnamigen Stadtgemeinbe, Loroczłó (Komitat Torba-Aranhos), Alibunár, Bánlat, Csene, Módos, Ragy-Szent-Mitlós, Bánlaf, Csene, Módos, Ragy-Szent-Millós, Bancsova, Párdánh, Perjámos, Isombolya (Komitat Torontál), Szefely-Keresztúr (Komitat Udvarhely), Tiszáninnen, Tiszántúl (Komitat Udvarhely), Andos, Sobránc (Komitat Ung), Felő-Ör, Kis-Czell, Körmend, Koszeg, einjáltiefilig der gleichnamigen Stadgemeinde, Rémet-Uivár, Sárbár, Szambathála zmidicszló. Remet-Ujvar, Garvar, Szombatheln, einichließlich ber gleichnamigen Stadtgemeinbe, Basvar (Ronitat Bas), Devecker, Enping, Papa, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Beszprem, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Bircz (Komitat Beszprem), Also-Lendva, Esattornya, Kanizsa, einschließlich ber Stadtgemeinde Ragy-Kanizsa, kengthesiad der tenye, Rova, Bacsa, Kerlaf, Sümeg, La-polcza, Zala-Egerszeg, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Zala-Szent-Grót (Ko-mitat Zala), Bodroglöz, Gálszécs, Nagy-Mi-hály, Szerencs, Tokay (Komitat Zemplén), sowie aus den Munizipalstädten Arab, Debreczen,

<sup>\*</sup> Durch biefes Berbot wird ber Berfehr mit mili-tarifchen Pferben nicht berubet.

Ghör, Hódmező-Bájárhelh, Kecskemet, Kolozs-vár, Komárom, Pancsova, Szatmár-Rémeti, Székes-Fehérvár.

### 2. Aus Rrogtien-Slavonien:

Begen Ginichleppung ber Schweinepeft das Berbot der Einfuhr von Schweinen ans ben nachstehenben Begirten: Bjelobar, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Gjurgjevac, Koprivnica, einschließlich der gleicheinichließlich ber gleichnamigen Stadtgemeinbe, Gjurgievac, Koprivnīca, einichließlich der gleichnamigen Stadtgemeinbe, Kriżevci, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinbe (Komitat Bjelovar-Kriżevci), Bojnić (Komitat Modrus-Kieda), Brod, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinbe, Gradista Nova, Novsta, Patrac, Pożega, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinbe (Komitat Božega), Ilok, Wietrovica, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Kuma, Binkovci, Zemum, Jupanja (Komitat Syrmien), Ivanec, Klanjec, Krapina, Ludbrieg, Novimarof, Pregrada, Baraždin, Blatar (Komitat Baraždin), Djasovo, Mihosjac bolnji, Kašice, Slatina, Visiovitica (Komitat Birovitica), Dugoselo, Karlovac, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Pijarovina, Sveti Ivan-Zelina, Sijak, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Stubica, Belika Gorica, Brzinmost, Hagreb (Komitat Hagreb), sowie aus den Munizipassadiaden Baraždin, Zemun (Semlin). III.

Begen bes Bestandes bon Seuchen in ben Grengbegirten, und zwar:

a) ber Maul- und Klauenseuche in den Stuhlgerichtsbezirken Szolyda (Komitat Bereg), Rajka (Komitat Moson), Szenicz (Komitat Nhitra), Felsötarcza, einschließlich der Stadtgemeinde Kisszeden, Szeksö, einschließlich der Stadtgemeinde Bartsa (Komitat Sáros), Késmárt, einschließlich der Stadtgemeinde, Doch der Stadtgemeinde, in halbe szepes Bela, Doch der einschließlich der gleichnemigen Stadtgemeinde, einschließlich ber gleichnamigen Stadtgemeinbe, Szepesfalva (Komitat Szepes), Trencsen, ein-schließlich ber gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Trencsen) in Ungarn ist die Ein-fuhr von Klauentieren (Rinbern, Schafen, Biegen, Schweinen);

b) ber Schweinepest in den Stuhl-gerichtsbezirken Bozsony, einschließlich der Stadtgemeinde Szent-György (Komitat Po-zsony), Szepes - Szombat, einschließlich der Stadtgemeinde Boprád (Komitat Szepes), Muraszombat (Komitat Bas), sowie in der Munizipalstadt Bozsony in Ungarn und in den Bezirken Cirkvenica Cabar, Delnice (Komitat Mobrus-Rieka) in Kroatien-Slavonien;

c) bes Schweinerotlaufes im Stuhlgerichtsbezirfe Baguibely (Komitat Ryitra) in Beftimmungeftation ber Beftanb einer Seuch e

Ungarn ift bie Ginfuhr von Schweis | tonftatiert, fo ift ber betreffenbe Biehtranspor nen;

d) ber Schafpodenseuche im Stuhlgerichtsbezirke Szepesszombat einschließlich ber Stadtgemeinde Poprad (Komitat Szepes) in Ungarn ist die Einsuhr von Schafen

aus den bezeichneten Bezirken nach den im Reichsrate vertretenen Königreichen und Ländern auf Grund der von den k. k. Bezirkshauptmannichaften Benfovac, Brud a. b. L., Feldbach, Gorlice, Gottichee, Goding, Grybow, Kimpolung, Loitich, Lussin, Luttenberg, Reu-Sandec, Nowytarg, Sanot, Stryi, Turka, Ungarisch - Brod, Unter - Gänserndorf, Wall.-Mejeritich, Bara getroffenen Berfügungen perboten.

Für die zur Einfuhr gelaugenden Tiere mussen behördlich ausgestellte Viehpässe bei-gebracht werden, welche bescheinigen, daß am herkunstsorte und in den Nachbargemeinden, beziehungsweise in ben angrenzenben Gemeinberahons, innerhalb ber letten 40 Tage vor ber Absendung ber betreffenden Tiere eine auf dieselben übertragbare und zur Anzeige verpflichtende Krankheit nicht geherrscht hat.

Birb unter Tieren biefer Bertunft in ber

- fofern nicht etwa bie Überführung ber Tiere nach einem mit ber Gifenbahnstation mittelfi Schienenstranges verbundenen öffentlichen Schlachthause gestattet wird — unter Beachtung ber biesbezüglich beftehenben befonberen Borschriften nach ber Aufgabsftation bes Proveniens Bebietes gurudgufenben.

Senbungen von frischem Fleische mussen durch Zertisikate des Inhaltes ausgewiesen werden, daß die betressenden Tiere bei der vorschriftsmäßig gepflogenen Beschau sowohl im lebenden Zustande als auch nach der Schlack-tung von einem besördlichen Tierarzte gelund befunden worden find.

Durch bie gegenwärtige Kundmachung werben die Kundmachungen bes k. k. Mini-steriums bes Janern dom 3. und 10. Dezember 1903, 33. 53.231 und 54.131, bezw. dies hier-ortigen Kundmachungen vom 4. und 13. De-zember 1903, 33. 24.554 und 25.091, außer Wirksamkeit gesett.

übertretungen biefer Borfdriften merben nach ben §§ 44 und 45 bes allgemeinen Tiersendjengesets bestraft und sinden auf verbots-widrig eingebrachte Transporte die Bestine-mungen des § 46 dieses Geseyes Amven

## A. k. Landesregierung für Krain.

Baibach am 26. Dezember 1903.

Št. 26.066.

## Razglas

c. kr. deželne vlade za Kranjsko z dne 26. decembra 1903, št. 26.066, s katerim se dotlej, dokler se ne ukaže druga<sup>će,</sup> uravnava uvažanje živine in mesa iz dežel ogrske krone na Kranjsko.

C. kr. ministrstvo za notranje stvari je z d) Zaradi o razglasom z dne 24. decembra 1903, št. 56.419, nemško besedilo). katerim se uravnava uvažanje živine in mesa iz dežel ogrske krone v kraljevine in dežele, zastopane v državnem zboru, dotlej, dokler se ne ukaže drugače, nastopno odredilo:

V naslednjem se navajajo tiste občine na Ogrskem, na Hrvaškem in v Slavoniji, iz katerih je v zmislu člena I., odstavek 1. in 2. ministrskega ukaza z dne 22. septembra 1899 (drž. zak. št. 179) zaradi obstoječih živinskih kug prepovedano uvažati posebej navedene šivinske vrste.

Te vsled dogovora samega veljavne prepovedi se raztezajo po omenjenih določilih na imenoma navedene občine in sosednje občine. V tem zmislu je prepovedano uvažati:

### 1. Z Ogrske:

a) Zaradi obstojeće kuge v gobcu in na parkljih parkljato živino (govejo živino, ovce, koze, prašiće) (glej nemško bese-

b) Zaradi obstoječe svinjske kuge prašiče (glej nemško besedilo).

c) Zaradi obstoječe rdečice ali pere-čega ognja prašiče (glej nemško besedilo).

d) Zaradi ovějih kozá ovce (glej

2. S Hrvaške in Slavonije: a) Zaradi obstoječe svinjske kuge

prašiče (glej nemško besedilo).

b) Zaradi obstoječe sramne kuge kopitarje (konje, osle, mule in mezge) (glej nemško besedilo)\*.

II.

Od prepovedi, izdanih v poprejšnjem času zaradi živinske kuge, ostanejo dotlej, dokler se ne ukaže drugače, v veljavnosti:

1. Z Ogrske:

a) Zaradi zanesene kuge v gobcu in na parkljih prepoved uvažanja parkljate živine (goveje živine, ovac, koza in prašičev) iz stoličnih sodišč in istoimenskih mestnih občin (glej nemško besedilo);

b) Zaradi zanesene svinjske kuge prepoved uvažanja prašičev iz nastopnih stoličnih sodišč in kraljevih svo-bodnih mest (glej nemško besedilo).

2. S Hrvaške in Slavonije:

Zaradi zanesene svinjske kuge prepoved uvažanja prašičev iz nastopnih okrajev (glej nemško bosedilo) in iz kraljevih svo-bodnih mest Zemun in Varaždin.

\* Ta prepoved se ne dotika prometa z vojaškimi

Zaradi obstoječih kug v obmejnih okrajih, in sicer:

a) Zaradi kuge v gobcu in na par-kljih v stoličnih sodiščih (glej nemško besedilo) na Ogrskem je prepovedano uvažati parkljato živino (govejo živino, ovce, koze in prašiče);

b) zaradi svinjske kuge v obmejnih stoličnih sodiščih (glej nemško besedilo);
c) zaradi rdečice ali perečega ognja

v stoličnih sodiščih (glej nemško besedilo)

je prepovedano uvažati prašiče; d) zaradi kužnih ovčjih koza v stoličnem sodišču (glej nemško besedilo) na

je prepovedano uvažati ovce iz teh okrajev v kraljevine in dežele, zastopane v državnem zboru, na podstavi odredeb, ki so jih ukrenila c. kr. okr. glavarstva Benkovac, Bruck ob Litavi, Feldbach, Gorlice, Kočevje, Godinov, Gribov, Kimpolung, Logatec, Lošinj, Strij, Turka, Zader, Ljutomer, Spodnji Gänserndorf, Ogrski Brod, Valaški Meserić, Novi Sandec, Novi trg, Sanok.

Živina, ki se uvaža, mora imeti s seboj oblastveno izdane živinske potne liste, ki potrju-jejo, da v kraju, odkođer je živina, in v sosednjih občinah, oziroma v obmejnem okolišu, zadnjih te prepovedi, 40 dni pred odposlatvijo dotične živine tega zakona.

ni bilo nobene na njo prenesljive bolezni ni nobene bolezni, o kateri velja zglasijna dolžnost.

Kadar se med živino takega prihoda na tisti postaji, kamor je namenjena, konšta-tira kakėna kuga, tedaj je dotićni šivinski transport — v kolikor se morebiti ne dopusti, da bi se čivine. da bi se živina ne prepeljala v javno klalnico, ki je z železnično postajo zvezana po želez-ničnom timentom postajo zvezana po železničnem tiru — ravnaje se po posebnih v tem oziru veljavnih predpisih, zavrniti nasaj na oddajno postajo tistega ozemlja, odkoder je živina prišla.

Pošiljatve svežega mesa se morajo izkazati s potrdilom, da je dotično živino tako, kakor je predpisano, ogledal oblastveni šivinozdravnik, in to tedaj, ko je bila še živa, kakor tudi potem, ko je bila že zaklana, in da jo je našel popolnoma zdravo.

S tem razglasom se razveljavljajo razglasi imenovanega c. kr. ministrstva g dne 3, in 10. decembra 1903, št. 53.231 in 54.131 osisova da 4. 54.131, oziroma tukajšnji razglasi z dne 4. in 13. decembra 1903, st. 24.554 in 25.091.

Prestopki teh prepovedi se kaznujejo po §§ 44. in 45. občnega zakona o živinskih ku-gah, in na pošiljatve, ki bi se vpeljale zoper te prepovedi, se uporabljajo določila § 46. tega zakona.

## C. kr. deželna vlada za Kranjsko.

V Ljubljani, dne 26. decembra 1903.

(5291) 3-2

8, 2972.

Št. 29,942.

8. 2783 B. Sa. R.

### Razglas.

Bundmachung. Für die Bergebung bes Baues einer feche-flaffigen Bolfsicule in Raffenfuß finbet

Donnerstag am 14. Janner 1904, um 1 Uhr nachmittags, am Amtstage zu Raffenfuß eine Minuenbo-Ligitation ftatt. Die Gefamttoften bes Baues mit Ausschluß ber Tischler-arbeiten, die abgesondert vergeben werden, sind auf 35.335 K 44 h veranschlagt.

Das Babium beträgt 1766 K. Blane, Boranichlage und Bedingniffe erliegen beim Be- zakupni pogoji pri tukajšnjem uradu na meindeamte in Raffenfuß.

R. t. Bezirfeichulrat Burffeld am 22. Dezember 1903.

(5270) 3-2

3. 3042 B. Sch. R.

## Konkurs-Ausschreibung.

Un ber vierklaffigen Bolksichule in Schifchta ift eine provisorisch besetzte Lehrstelle mit ben inftemifierten Begugen befinitiv gu befegen, mo bei nur auf eine mannliche Lehrtraft reflettiert wirb.

Die inftruierten Besuche find im vorgeichriebenen Dienstwege

bis 25. 3anner 1904

hieramte einzubringen.

R. t. Begirfeschulrat Laibach am 18, Degember 1903.

(5289) 3-2

V uradnih prostorih c. kr. okrajnega glavarstva v Ljubljani se bode

dne 12. januarja 1904,

ob 10. uri dopoldne, oddala lovska pravica občine Moste po javni dražbi v najem in sicer za dobo 5 let, to je od dne 15. januarja 1904 do vštetega dne 14. januarja 1909.

To se daje vsem, ki nameravajo dražbe se udeležiti, s pristavkom na znanje, da leže

C. kr. okrajno glavarstvo Ljubljana dne 21. decembra 1903.

8. 29.942.

### Rundmachung.

In ben Amteraumen ber f. f. Begirfehaupt" mannschaft Laibach wird

am 12. 3anner 1904,

um 10 Uhr vormittags, die Jagdbarkeit der Gemeinde Moste im Bege öffentlicher Bersteigerung auf die Dauer von 5 Jahren und zwar vom 15. Jänner 1904 bis inklusive 14. Jänner 1909 in Bacht gegeben.

Siegu werben bie Bachtluftigen mit bem Beifügen eingelaben, bag bie Bachtbebingniffe hieramte aufliegen.

R. f. Bezirfehauptmannichaft Laibach am 21. Dezember 1903.

### (5809) 3-2

Lehrftelle. Un ber eintlaffigen Boltefchule in Dichelftetten ift bie Behr. und Schulleiterftelle mit ben gesehmäßigen Begugen nebft bem Benuffe einer Raturalwohnung fofort befinitiv gu befegen.

Die gehörig belegten Gefuche find im vor-

bis jum 23. 3anner 1904 hieramts einzubringen.

R. f. Begirisichulrat Rrainburg am 25. Degember 1903.

(5271) 3 - 3

St. 42.374.

## Razglas.

Pobiranje pasjega davka za leto 1904. bei t pričelo se bode z 2. dnem januarja 1904. löjen. Ta davek plačati je v okrožji ljubljanskega mesta od vsakega psa, izimši od psov, kateri so za varstvo osamljenih posestev neobhodno potrebni.

Lastniki psov naj si preskrbe za to leto veljavnih pasjih mark

najkasneje do 20. febru arja 1904 meifter eingefangen werben. pri mestni blagajnici proti plačilu 8 kron.

Z ozirom na § 14. izvršilne naredbe o pobiranju pasjega davka opozarjajo se

lattniki psov, naj pravočasno vplačajo takso, ker bode polovil konjač od 20. februarja 1904 nadalje vse one pse, kateri se dobe na ulicah brez veljavnih mark.

Mestni magistrat ljubljanski,

dne 23. decembra 1903.

8. 42.374.

## Aundmachung.

Die Einhebung der Hundetage für das Jahr 1904 beginnt mit 2. Jänner 1904. Die für das Jahr 1904 gültigen Hundemarten find für iden Hundemarten find für iden Hundemarten find für iden Hundemarten find für iden hunde innerhalb des Laibacher Stadtpomöriums mit alleiniger Ausnahme jener, welche gur Bewachung einsam gelegener Gehöfte unbedingt notwendig sind notwenbig finb,

bis längftens 20. Februar 1904

bei ber Stabtkaffe gegen Erlag von 8 k 5u löfen.

Wit Berufung auf den § 14 bet sunde-dagsvorschrift über die Einhebung der an die tage werden daher alle Hundebestige mit 1904 rechtzeitige Entrichtung dieser Tage Beifügen erinert, daß vom 20. Februstande an alle auf offener Straße ohne am Majen-befestigte Marke betrossenn Hunde vom Wasen meister eingefangen werden.

Stadtmagistrat gaibach

am 23. Dezember 1903.

Damen und Herren wollen sich vertrauensoll an das einzige in Österreich konzessionierte

Heirats-Vermittelungs-Institut "Fortuna"

Triest, Via della Zonta 3. IV, wenden. Statuten (4968) 9 - 8auf Wunsch.

## Wand-Notizkalender

zweiseitig, Großformat, auf Pappe (4485) 9-7 gezogen

40 h, per Boft 50 h.

## Mandkalender

ameiseitig, Rleinformat, auf Bappe gezogen 30 h, per Boft 35 h

empfehlen Kleinmanr & Bamberg

Buchhandlung

Baibach, Mongrefiplat 2.

Short with the state of the sta Im Hause Nr. 10 an der Römerstrasse ist eine schöne

im Hochparterre, bestehend aus vier Zimmern, Küche, Speisekammer, Keller, Holzlege und Dachkammer, mit nächstem Februar-Termine zu vermieten.

Anzufragen beim Hausmeister oder in (4374)27der Advokaturskanzlei. the shall shall shall

Offeriere vorzüglichen steirischen Tischwein zum Preise von 22 kr. per Liter, ab Keller nicht unter 56 Liter, ½ Nachnahme. Gebinde wird franko retour erbeten. Bestellungen mit genauer Angabe der Adresse und der Bahnstation sind zu richten an A. Eiletz, Marburg, (5194) 10-2Burggasse Nr. 10. 

\*\*\*\*\*\*\*

Grösstes Sortiment feiner und kräftiger

Edmund Kavčić Laibach, Prešerengasse 52.

Preise von K 2 - bis K 4 - per Kilo.

5 Kilo-Sendung per Post franko. \*\*\*\*\*

Schutzmarke: Anter

LINIMENT. CAPS. COMP.

aus Richters Apothete in Brag, ift als vorzüglichste ichmerzstillenbe Einreibung allgemein anertannt; jum Breife von So b., R. 1.40 und 2 K. vorratig in allen Apothefen.

Beim Einkauf bieses überall beliebten Sansmittels nehme man nur Original-flaschen in Schachteln mit unserer Schut-marke "Anter" aus Richters Apothean, bann ift man ficher, bas Original= erzeugnis erhalten zu haben.

> Richters Apothete "Bum Golbenen Löwen" in Brag, 1. Glifabethitraße 5.



## Zur Nachricht:

81525252525252525252525252525252525

Jenen P. T. Baulustigen, welche die nur noch für 11/2 Jahre bestehende 18 jährige Stenerfreiheit für Neubauten ausnützen wollen, wird zur Kenntnis gebracht, dass auf den sogenannten bischöflichen Gründen, und zwar

an der verlängerten Holzapfelgasse

Komenskygasse und Pfalzgasse

grosse und kleine Bauparze

zum Preise von 4 bis 8 Kronen per Quadratmeter noch erhältlich sind. Nähere Auskunft erteilen: Josef Jeglie, dortselbst, und das konzessionierte Realitäten-Verkehrsbureau des J. N. Plantz, Römerstrasse 24.

(5258) 10-2

Besitzer von Weingärten auf der Insel Brac und an der Makarsker Meeresküste in Dalmatien

Magazin und En gros-Verkauf: Verkaufslokal für Boutellienweine und Comptoir: Alter Markt Nr. 15. Laibach Unteršiška, Vodnikstrasse. empfehlen ihre heimischen ausgezeichneten Tisch- und Dessert- blut-

bildenden schwarzen, roten und weissen

Dalmatiner Treberbranntwein, Dalmatiner Weinkognak und Dalmatiner Olivenöl

zu unglaublich billigen Preisen.

ersand in Fässern zu 100, 300 und 600 Liter. Wer sein Fass einsendet, erhält den Wein bedeutend billiger. Muster und Preiskurante gratis und portofrei. (3933) 20-15

### Nur 3 Kronen mit Postzustellung kostet ein ganzjähriges Abonnement auf den

(Eigentum der k. k. priv. allgem. Verkehrsbank in Wien) Gratis -

Effekten-Kontrollbuch pro 1904

Der "Haupttrefter" veröffentlicht die Ziehungslisten aller inländischen und ausländischen Lose und aller verlosbaren Wertpapiere, Aktien, Pfandbriefe, Obligationen, öffentlichen Anlehen etc. und hat sich durch die Vollständigkeit, Übersichtlichkeit und absolute Verläßlichkeit seiner Nachweise und Mitteilungen zu einem unentbehrlichen Behelfe jedes Effektenzeitet. besitzers gestaltet. Das

Effekten-Kontrollbuch pro 1904
enthält alle Ziehungs- und Restantenlisten der in- und ausländischen Lose, der österreichisch-

ungarischen Wertpapiere, alle Coupons, Dividenden und Auszahlungstabellen und die wertvollsten Nachweise für jeden Effektenbesitzer in der mög ichsten Vollständigkeit, Übersichtlichkeit, Genauigkeit und Zuverlässigkeit.

lichkeit, Genauigkeit und Zuverlässigkeit.

Der **Preis von 3 Kronen** erscheint gegenüber diesen Leistungen minimal und ermöglicht die Anschaffung dieses Finanzblattes jedem Effektenbesitzer ohne nennenswerte (4936) 3—3 Opfer. Der

Haupttreffer" setzt jeden Besitzer von Wertpapieren in den Stand, auch ohne spezielle Erfahrungen die

Verwaltung seines Vermögens selbst zu besorgen oder zu kontrollieren. Der

enthält in seinem finanziellen Teile genaue, objektive Vorgänge auf dem Effektenmarkte und gibt ein vollständiges Bild der jeweiligen Situation

Abonnements - Aufträge mit genauer Angabe der Adresse, am zweckmässigsten mit Postanweisung an die Administration des "HAUPTTREFFER", Wien, I., Wipplingerstrasse 28. zur genauen Orientierung des Effektenbesitzers. Probe-Exemplare gratis und franko,

## (5297)4-2Vertreter

auf hohe Provision zur Verkaufsvermittlung neuer patentierter Erzeugnisse, in jeder Haushaltung nützlich und unentbehrlich, werden sofort aufgenommen. Angebote sub «Bedeutender Nebenwerden sofort aufgenommen. Angebote sub Bedeutender Neben-bis 15. Jänner 1904 sub "BSR" poste verdienst, an Gregrs Annoncenbureau, Prag, Heinrichsgasse 19.

# Ein tüchtiges

wird in einer Gemischtwarenhandlung sofort oder mit 15. Jänner aufgenommen. Anträge sind unter Chiffre "Deutsch-slevenisch" an die Administration dieser Zeitung zu richten. (5294) 3 - 3

Echte, halbjährige

Wo? sagt die Administration dieser

Fast neue 200 Stück Reservoire von 5 hl bis 600 hl Inhalt, Kessel, Dampfkessel, System Dupuis, Kornwall, Röhren, Tischbein, Welrohr, Düpuis, Kornwall, Röhren, Tischbein, Welrohr, Dampfmaschinen. Dampfpumpen, 3 Stück stehende Dampfmotore, Vordampfapparate, Sägegatter, Zentrifugen, Pressen, Filter, 40 Stück Roll- und Kippwagerl, 2000 m Grubenschienen, Drehscheiben und Kleinmaterial, Essen mit Fundamentplatten, Fabriksleiter, 1000 m Flanschenrohre und Muffenrohre, 300 Stück Ventille und Hähne, Wendeltreppen, Waggonbrücken und Dezimalwagen treppen, Waggonbrücken und Dezimalwagen und sonstige maschinellen Einrichtungen hat billigst abzugeben Ernestine Kulka, Einkauf und Verkauf von Maschinen und Fabrikseinrichtungen in Prerau, Bahnhof, Mähren.

nehme die längst bewährten hustenstillenden wohlschmedenden

Raisers

Brust-Karamellen.

2740 not. begl. Zeugnisse beweisen, wie bewährt zuch und von sicherem Erfolg solche bei Husten, die kenachte und von sicherem Erfolg solche bei Husten, der Angebotenes weise zurüch. Man hüte sich von Täuschung. Anr echt mit Schusmarte obrei Tannens. Batet 20 und 40 Heller. — Rieberlage in der Wister Apotstefe, neben der eisernen Brüde, bei M. Leustet, Landickaits Apothefe szur Mariahist, und bei Ubald von Trusches und Laibach; S. von Sladović in Rudolfswert. (4547) 36—10

(4985) 25 - 7köstliches

## Talanda Ceylon-Tee

Er wirkt nicht aufregend, sondern anregend auf Geist und Körper.

Nr. 1 in Paketen von 20, 50, 125 Heller ,, 2 ,, ,, 24, 60, 150 ,, 3 ,, ,, 32, 80, 200

bei jedem größeren Drogisten und Spezereiwarenhändler.

# nicht unter 17 Jahre alt, wird

in einer Tuch- und Schnittwaren-

handlung in Böhmen aufgenommen.

Derselbe muß der deutschen und slovenischen Sprache in Wort und Schrift vollkommen mächtig sein und womöglich auch noch die kroatische oder ungarische Sprache (5328) 3-3

Den Vorzug erhalten jene Gesuchsteller, 😇 ie in Geschäftsangelegenheiten versiert sind, auch noch andere Sprachkenntnisse aufweisen.

Antrage mit Gehaltsansprüchen etc. sind

ff. Liköre: Anisette, Curação, Cherry-Brandy u. s. w.

Hoflieferant I. M. der Königin der Niederlande, S. M. des Kaisers von Oesterreich und Königs von Ungarn, Königs von Preußen und anderer europäischer Höfe. (3975) 28-10

Alleinige Filiale in Wien, I., Kohlmarkt 4. Telephon I, 8285.

Käuflich noch in allen besseren Delikatessen- und Weinhandlungen.

K. k. österr. W Staatsbahnen.

K. k. Staatsbahn-Direktion in Villach.

Auszug aus dem Fahrplane gültig vom 1. Oktober 1903,

gültig vom I. Oktober 1903.

Abfahrt von Laibach (Südbahn): Richtung nach Tarvis. Um 12 Uhr 24 Min. nachts: Personenzug nach Tarvis, Villach, Klagenfurt, Franzensfeste, Innsbruck, München, Leoben; über Selztal nach Salzburg; ther Klein- Reiffing nach Steyr, Linz; über Amseteten nach Wien. — Um 7 Uhr 5 Min. Irth: Personenzug nach Tarvis, Pontafel, Villach, Klagenfurt, Franzensfeste, Leoben, Wien; über Selztal nach Salzburg, Innsbruck; über Amseteten nach Wien. — Um 10 Uhr 6 Min. nachm.: Personenzug nach Tarvis, Pontafel, Villach, Klagenfurt, Leoben, Selztal, Wien. — Um 3 Uhr 56 Min. nachm.: Personenzug nach Tarvis, Pontafel, Villach, Klagenfurt, Leoben, Selztal, Wien. — Um 3 Uhr 56 Min. nachm.: Personenzug nach Tarvis, Pontafel, Villach, Klagenfurt, Franzensfeste, München, Leoben; über Selztal nach Satzlar, Lung, Steyr, Lunz, Budweis, Pilsen, Marienbad, Eger, Franzensbad, Karisbad, Prag (direkter Wagen i. und II. Klasse). Patentang nach Rudolfswert, München, Lund II. Klasse).— Um 7 Uhr 17 Min. früh: Personenzug nach Rudolfswert, Strascha-Töplitz, Göttachee. — Um 7 Uhr 5 Min. abends: Personenzug nach Rudolfswert, Strascha-Töplitz, Göttachee. — Um 7 Uhr 5 Min. bends: Personenzug nach Rudolfswert, Strascha-Töplitz, Göttachee. — Um 7 Uhr 5 Min. bends: Personenzug nach Rudolfswert, Strascha-Töplitz, Göttachee. — Um 7 Uhr 18 Min. früh: Personenzug nach Rudolfswert, Strascha-Töplitz, Göttachee. — Um 7 Uhr 18 Min. früh: Personenzug Nach Rudolfswert, Satzburg, Linz, Steyr, Leoben, Klagenfurt, Hermagor, Klagenfurt, Bernapenster, Satzburg, Linz, Steyr, Leoben, Selztal, Willach, Klagenfurt, Hermagor, Klagenfurt, Bernapenster, Zeil am See, Leoh-Gastein, Leoben, Klagenfurt, Hermagor, Klagenfurt, Göttachee. — Um 5 Uhr 5 Min. nabends: Personenzug aus Wien, Leoben, Villach, Hermagor, Klagenfurt, Personenzug aus Rudolfswert und Göttachee. — Um 8 Uhr 44 Min. nachms: Personenzug aus Strascha-Töplitz, Rudolfswert, Göttachee. — Um 8 Uhr 5 Min. abends: Personenzug aus Klagenfurt, Göttachee. — Um 8 Uhr 5 Min. nachms: Personenzug aus Kl

Aussenbear

wird gegen Gehalt, Reisediäten und Provision bei altrenommierter, inländischer Lebensversicherungsanstalt aufgenommen. Derselbe muss deutsch und slovenisch sprechen, im Versicherungswesen versiert sein und gute Referenzen haben. Offerte unter Lebensversicherung an die Administration dieser Zeitung.



## Grosse Auswahl

in Kohlenkübeln, Ofentassen, Ofenvorsetzern, bronziert, vernickelt und farbig dekoriert, Ofenschirmen, Schlitt. schuhen, Küchengeschirren, Christ baumständern, Geldkassetten und vielen

praktischen Weihnachts- u. Neujahrsgeschenken

bei Karl Kauscheggs Nachf.

Schneider & Verovšek

Eisenhandlung

Laibach Wienerstrasse 16.

Weinhaus Jeglič Ausschank im eigenen Keller

Domplatz

empfiehlt weissen und schwarzen Istrianer, Steirer, weiss, Rebulla, Muskat, weiss, süss, Vino de Rosa, rot, süss, sowie alten ungarischen Wein, ferner besonders: Rogica, ung. Strohwein, schwarz, süss, 7/10 Literflasche . 80 kr. Proseco, alt, 1 Liter. Eigenbauwein aus fvorzüglicher Qua-lweiss Gurkfeld, Stadtberg | lität, gerebelt | rot . . .



\*\*\*\*\*\* Fried. Hoffmann

Uhrmacher, Laibach, Wienerstrasse empfiehlt sein grosses Lagor aller Gattungen

Taschen-Uhren

in Gold, Silber, Tula, Stahl und Nickel sowie auch Pendel-, Wand- und Wecker-Uhren

in nur guter bis feinster Qualität zu den billigsten Preisen.

Spezialitäten und Nouheiten in Taschenuhren sowie Pendel-, Wandund Wecker-Uhren

stets am Lager.



# Geschaftsanzeige.

Die unterfertigten Fleischhauer erlauben sich dem P. T. Publikum mitzuteilen, dass sie bei den beständig gesteigerten Viehpreisen ihre Fleischpreise teilweise erhöhen müssen.

Wegen des enormen Exportes gestaltet sich der Einkauf anhaltend ungünstiger. Die geschätzten Kunden sollten nicht überrascht sein, nachdem der Einkaufspreis nicht nur bei uns, sondern in allen Ländern gleich gestiegen ist.

Die Ausschrotungspreise werden mit dem 1. Jänner 1904 angefangen folgende sein:

I. Qualität per Kilogramm K 1.40 » 1.50 II. » 1·08 III.

## Josef Kozak

Obmann der Genossenschaft.

Anžič Johann Anžič Josef Cerne Maria Jagers Erben Kočar Johann Košenina Johann Kozak Michael

Kralj Martin Kunej Alois Lovše Franz Marčan Andreas Počivalnik Johann Porenta Franz Prime Marianne

Prusnik Anton Putrih Anton Sever Franz Strehar Josef Toni Josef Urbas Julia Zupan Anton.

## Zum Quartalwechsel!

## Abonnements-Einladung

Fliegende Blätter, Preis halbjährlich . . . . . . K 8.04 nach auswärts . . > 8.56 Frauenzeitung, illustrierte, Preis vierteljährlich . . . > 240 nach auswärts . . . 2.52 Interessante Blatt, Preis vierteljährlich . . . . . . . 2.70 nach auswärts . . » 2.96 Jugend, Preis vierteljährlich . . . nach auswärts . . . 4.85 Meggendorfer Blätter, Preis vierteljährlich . . . . 3 60 nach auswärts . . . 3.86 Wiener Bilder, Preis vierteljährlich . . . . . . . . . . . 1.90 nach auswärts . . » 2·16 Modenwelt, Preis vierteljährlich . . . . . . . . . . . . 1 50 nach auswärts . . . 1.62 Grosse Modenwelt, Preis vierteljährlich . . . . . 1.50 nach auswärts . . . 1 62 nach auswärts . . . 3.12 nach auswärts . . . 3.24 Elegante Mode, Preis vierteljährlich . . . . . . . 2 -nach auswärts . . . 2.12

ferner: Ueber Land und Meer, Alte und Neue Welt, Das Buch für Alle, Katholische Welt, Für alle Welt, Zur guten Stunde, Moderne Kunst, Album, Die Woche, Velhagen & Klassings Monatshefte, Wester-manns Monatshefte, Die weite Welt, Vom Fels zum Meer, Reclams Universum, Simplicissimus, Die Kunst, Gartenlaube, Der Monat etc. etc.

sowie auf sämtliche

Moden - Zeitungen,

illustrierte Zeitungen und Lieferungswerke

des In- und Auslandes. Probe-Nummern auf Verlangen kostenfrei. Hochachtungsvollst

Buchhandlung in Laibach.

## Verlag von Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg in Laibach.

Poezije dr. Franceta Prešerna, 2. ilustrirana izdaja K 5.—, v platno vezane K 6:40, v elegantnem usnju vezane K 9.—, po pošti 30 h več. Poezije dr. Franceta Prešerna (ljudska izdaja) K 1.—, v platno vezane

K 1.40, po pošti 20 h več. Gregorčič Simon, Poezije I, 2. pomnožena izdaja, K 2.—, elegantno

vezane K 3'—, po pošti 20 h več.

Aškero A., Balade in romance, K 2'60, elegantno vezane K 4'—, po pošti 20 h več.

Aškero A., Lirske in epske poezije, K 2.60, elegantno vezane K 4.-, po pošti 20 h več.

Aškero A., Nove Poezije, K 3.—, elegantno vezane K 4.—, po pošti 20 h več.

Cankar Ivan, Ob zori, K 3.-, po pošti 10 h več.

Scheinigg, Narodne pesmi koroških Slovencev, K 2.—, elagantno vezane K 3.30, po pošti 20 h več.

Baumbach, Zlatorog, poslovenil A. Funtek, elegantno vezan K 4-, po pošti 10 h več.

Jos. Stritarja zbrani spisi, 7 zvezkov K 35 -, v platno vezani K 48 60, v pol francoski vezbi K 48.40.

Levstikovi zbrani spisi, 5 zvezkov K 21.—, v platno vezani K 27.—, v pol francoski vezbi K 29.—, v najfinejši vezbi K 31.—.

Bedenek, Od pluga do krone, K 2:-, v platno vezan K 3:-, po pošti 20 h več.

Funtek, Godeo, K 1.50, elegantno vezan K 2.50, po pošti 20 h več.

Majar, Odkritje Amerike, K 2.-, po pošti 20 h več.

Brezovnik, Šaljivi Sloveneo, 2. za polovico pomnožena izdaja K 1.50, po pošti 20 h več.

Brezovník, Zvončeki, K 1.50, po pošti 20 h več.

ware wird ab 1. Jänner 1904 um jeden Preis verkauft. Überhaupt echt Skunks-Kolliers, Muffe, Damen-Pelzjacken, Stadt- und Reise-Pelze, Mikados etc.

Tief reduzierte Preise von Herren- und Damen-Kleidern. Hochachtungsvoll (5346) 3-2

## Oroslav Bernatović

"Englisches Kleidermagazin" Laibach, Rathausplatz Nr. 5.

## 39398 C Q C Q C

Die Brot- und Gebäckfabrik Kantz, Laibach

gemischt und schwarz.

Infolge seiner Saftigkeit und seines Wohlgeschmackes erfreut sich dieses Produkt der Anerkennung aller Bevölkerungs-

Selbes errang mit den übrigen Erzeugnissen dieser Fabrik die höchste Auszeichnung, Ehrenkreuz mit goldener Medaille und Diplom, auf der internationalen Lebensmittelausstellung in Bordeaux.

Zum Verkaufe gelangen Laibe und Wecken zu 40 und

Provinzbestellungen werden aufs beste effektuiert.

Große Auswahl von feinstem Luxusgebäck, Biskuits und von Zwieback.

Täglich letztes frisches Gebäck um halb 6 Uhr abends. Zwölf Filialen und Verkaufsstellen. Hygienische Transportwagen für Brot und Gebäck.

(5304)

E. 683/3 6.

### Dražbeni oklic.

Po zahtevanju Mestne hranilnice v Radoljici, zastopane po dr. J. Vilfanu, bo

dne 1. februarja 1904, ob pol 10. uri dopoldne, pri spodaj oznamenjeni sodniji, v izbi št. 26, dražba zemljišča a) vlož. št. 281 kat. obč. Zeleče, obstoječe iz hiše št. 27 v Želečah z obokanim hlevom, amerikansko ledenico, drvarnico in vodnjakom ter 1 vrta, 1 travnika, 1 pašnika in 1 gozda; b) vlož. št. 326 kat. obč. Zeleče, obstoječe iz opekarne z deskami krite, 1 barake, 2 lesenih ljici, odd. II, dne 4. decembra 1903. lopic, kuhinje zgrajene iz lesa in z deskami krite, pokritega lesenega kozolca in lesenega hleva z drvarnico ter 1 vrta, 1 njive, 3 travnikov, in 2 gozdov; c) vlož. št. 338 kat. obč. Zėleče, obstoječe iz 5 travnikov med temi 3 se sadnim drevjem; d) vlož. št. 343 kat. obč. Zeleče, obstoječe iz 2 travnikov, in sicer eden s sadnim drevjem; e) vlož. št. 406 kat. obč. Zeleče, obstoječe iz sadnega vrta za kat. obč. Bled, obstoječe iz 1 njive, 1 travnika in kozolca s pritiklino vred, ki sestoji iz 2 konjev z opravo, 1 krave, 2 vozov, 1 slamoreznice, 1 vitla, več drugega gospodarskega in poljskega orodja, 100 centov sena in 50 centov slame.

4.13

6-45 früh

Wien . . . . . An

6.39 früh

9.15 vm.

Nepremičninam, ki jih je prodati na dražbi, je določena vrednost na ad a) 50.303 K 99 h; ad b) 9469 K 61 h; ad c) 4110 K 86 h; ad d) 5914 K 64 h; ad e) 23.589 K; ad f) 284 K 44 h.

Najmanjši ponudek znaša ad a) 33.536 K; ad b) 6313 K 8 h; ad c) 2740 K 58 h; ad d) 3943 K 10 h; ad e) 15.726 K in ad f) 189 K 64 h; pod temi zneski se ne prodaje.

Dražbene pogoje in listine, ki se tičejo nepremičnin, smejo tisti, ki žele kupiti, pregledati pri spodaj oznamenjeni sodniji, v izbi št. 29, med opravilnimi urami.

C. kr. okrajna sodnija v Radov-

(5334)

L. 7/3, P. 155/3

### Oklic.

C. kr. okrajno sodišče v Radovljici je na podstavi odobrila c. kr. deželnega sodišča v Ljubljani, podeljenega z odločbo od 16. decembra 1903, oprav. št. Nc. III. 151/3/1, delo vilo št. 34 v Želečah; f) vlož. št. 146 Franceta Markež, posestnika iz Boh. Srednjevasi št. 25, zaradi sodno dognane zapravljivosti pod skrbstvo in mu postavilo gospoda Janeza Korošec, posestnika iz Boh. Cešnjice, za skrbnika.

C. kr. okrajno sodišče v Radovljici, odd. I, dne 21. decembra 1903.

(5340)

100/3 Oklic. 1.

A. Stavljenje pod kuratelo. Postavili so se pod kuratelo:

1.) Aleš Zore, kočar iz Rakovnika hišna št. 24, radi bedastosti; Franc Juh, pisar in umetni mizar v Ljubljani, radi blaznosti;
 Terezija Vuk, služkinja iz Ljubljane, radi slaboumnosti; 4.) Josip Strehar, posestnik in mesar iz Ljubljane, radi zapravljivosti ter se je postavil kuratorjem sub 1.) gosp. Avguštin Zajc, gostilničar v Ljubljani; sub 2.) gosp. Josip Juh, e. kr. računski oficijal v Ljubljani; sub 3.) gosp. Alojzij Breskvar, pisarniški pomočnik v Ljubljani in sub 4.) gosp. Josip Petrič, c. kr. vladni oficijal v Ljubljani.

B. Razveljavljenje kuratele. Franceta Jeras iz Savelj št. 31,

radi slaboumnosti.

C. kr. okrajna sodnija v Ljubljani, dne 28. grudna 1903.

(5265) 3-3T. 30/3.

Amortifierung.

Auf Ansuchen des Herrn Gregor Lah, Hausbesigers in Laas, wird bas Berfahren gur Amortifierung bes bem Besuchsteller angeblich in Verlust geratenen Loses ber Stadt Laibach Nr. 13 069 per 40 K hiemit eingeleitet.

Der Inhaber biefes Lofes wird baher

aufgeforbert, feine Rechte

binnen einem Jahre, fechs Bochen und brei Tagen geltenb zu machen, wibrigens basielbe nach Berlauf biefer Frift für unwirfam erflärt würde.

R. t. Lanbesgericht Laibach, Abt. III,

am 16. Dezember 1903. E. 619/3 (5303)4.

Dražbeni oklic.

Po zahtevanju Janeza Markizeti na Savi, zastopan po dr. J. Vilfan, bo

dne 27. januarja 1904, ob pol 11. uri dopoldne, pri spodaj oznamenjeni sodniji, v izbi št. 26, dražba zemljišča vlož. št. 14 kat. obč. Nomenj, obstoječe iz hiše št. 5 v Nomenju se gospodarskim poslopjem, 1 njive, 1 travnika, 1 pašnika in 10 gozdnih parcel.

Nepremičnini, ki jo je prodati na dražbi, je določena vrednost na

2941 K 76 h. Najmanjši ponudek znaša 1961 K

18 h; pod tem zneskom se ne prodaje. Dražbene pogoje in listine, ki se tičejo nepremičnine, smejo tisti, ki žele kupiti, pregledati pri spodaj oznamenjeni sodniji št. 29, med uradnimi urami.

Pravice, katere bi ne pripuščale dražbe, je oglasiti pri sodniji najpozneje v dražbenem obroku, pred začetkom dražbe, ker bi se sicer ne mogle razveljavljati glede nepremičnine same.

C. kr. okrajna sodnija v Radovljici, odd. II, dne 4. decembra 1908.

## Kahrordnung der k. k. vriv. Südbahu

vom 1. Oftober 1903.

Michtung Wien. Ariest

	Shiellzug.			Postjug				Gefundarjug	
Bien 916	7.00 abbs.	8:25 abbs.	8·15 früh	9.05 pm.	1.15 nm.	9·50 nchts.		-	-
dürzzuschlag	9.56 nchts.	11.35 nchts.	11.04 pm.	1.50 nm.	5.13 >	2.22	6.10 früh	SER PERE	-
raz	-11.44	1.26	1.06 nm.	5.10 >	9·10 nchts.	5.50 >	10.40 pm.	On There are	
darburg	12.58	2.47	2.24	7.19 abbs.	11.34 >	7.59 früh	2·39 nm.	5.40 früh	-
illi	2.12	4.14 .	3.50 .	9·39 nchts.	1.50 .	10.07 vm.	5.49 >	7.33	-
darkt-Tüffer		-	4.03 *	9.53 >	2.03	10.22 >	6.08 abbs.	7.46 .	-
ömerbab				10.03 >	2.13	10.32	6.22	7.55	-
teinbrüd >	2.45	4.48	4.27	10.21	2.56	11.04 .	6.59 >	8.08	
raftnigg	- Morey	potential	-	10.33	3.07	11.15 >	7.15 .	8.18	
rifail	-	-	4.43 .	10.41 .	3.15 .	11.23 .	7.26 >	8.25 >	-
agor	10 100 - 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	The same of	4.49	10.49 >	3.23	11.31 .	7.38	8.32 >	-
ava		40 P		11.02 >	3.35 >	11.43 >	7.57 .	8.48	Section-
ttai		_	5.07 >	11.13 >	3.45 >	11.53 >	8.12 >	8.52	
esnis	water - market	The work	-	11.25 >	3.56 >	12.04 nm.	8.28	9.02 bm.	1000
rafe			-	11.39 >	4.09 >	12.17 >	8.56	9.14 >	-
alloch	-	-	-	11.49 >	4.19	12.27 .	9·13 nats.	9.24 >	11000
1000	3.51 >	5.54 >	5:39 .	12.02 >	4.32	12.40 >	9.33	9.35 >	7.85
aibach Ah	3.59	5.59 >	5.44 ,	12.35 >	4.54 >	12.58	***	_	7.49
rezovic	-	_	_	-	_	1.08 >	AL PROPERTY.	100 4 1 51	7.49
reffer (H.)	-	-	-	1.01 >	5.13 .	1.17 .	-	_	8·01 8·16
canzdorf »	-	The state of the s	The state of the s	1.19 >	5.29 >	1.32 .		100	8.10
itid	4.53 >	6.53 früh	6·38 abbs.	2.01 >	6.10 früh	2.12 ,	-	Ter Sellindens	9.13
lanina (H.)	-		-	2.20 >	6.27	2.29		-	9.13
afet	-	-	6.29 >	2.34 >	6.40 .	2.41	THE RESERVE TO SERVE	10 24 55 10	9.51
delsberg	8 5 TO - 100 TO	7.28	7.15 >	2.59 >	7.01 .	3.01 »		-	10.07
restranet			7	3.13 >	7.12 .	3.12 .	The second second	-	Un 10 · 20
t. Peter	5.44 >	7.54 >	7.38 >	3.44 >	8.10 >	3.33 *	-	- CONTRACTOR SERVICE	Mu 10.20
ivača »	-	8.22	8.06 >	4.27	8.59	4.08 *			
abresina	6:49 früh	9·03 pm.	8.42	5.36 >	9.57 vm.	5.05 >	PRINTER AND A	DW CO-DEC 9	
tiest An	7.10 .	9.25 >	9.05 >	6.15 früh	10.25	5.35 >		-	

Gefundärzug Shnellang Boftang 8.15 abbs. 7.55 früh 6.00 abbs. Trieft 6.35 abbs. 11.30 ndst8. 9.55 vm. Rabrefina 7.06 8.27 10.51 . 1.44 7.49 9.36 nats. 9·13 vm. 8.23 8.20 12.40 nm. 9.14 nats. 6.42 früh St. Beter 10.15 9.47 2.43 2.56 Breftranet 12.50 9.25 10.33 . 10.05 > 3.12 Mdelsberg 1.04 9.40 7.07 Rafet 10.19 1.21 3.33 9.59 7.26 7.38 . 7.51 . lanina (P.) . . 3.40 > 1.30 > 10.10 \* -1.43 Loitsch 10.36 . 3.59 10.23 > . Franzborf 10.49 8.21 Breffer (5.) 4.42 2.15 Breffer (H.) Brezovic 10.59 8.32 2.25 7.00 abbs. 5.05 > Laibad . . . (An 11 19 . 9.45 nchts. 11.45 2.37 11.20 . 8.571 > 9.53 > 11.25 5.21 . 2.35 7.11 7.21 50 6.14 früh 11 12.15 Salloch . . . . . 3.07 12.26 > 6.30 Laafe . . . . . 5.42 3.17 12.35 6.51 7.33 2 7·44 7·53 8·05 Kresnip . . 5.64 3.30 12.46 > 7.08 Littai . . . . 11.56 > 6.04 frith 3.41 7.22 12.56 Sava . . . . . 3.51 7.36 1.05 12.13 nm. 6.24 4.08 1.16 . 8.13 -8.21 12.20 6.31 4.11 8.03 Hrastnigg 1.30 > 8.36 6.38 4.20 8.14 11.03 > 12.54 8.46 1.00 > 4.48 . 6.52 > 1.53 . 8.52 Römerbab 4.59 > 7.02 2.05 > 9.07 bm. 9·13 ncht8. Martt-Tüffer . . . 7.12 > 5.09 2.15 > 9.22 11.32 > Mn 10 . 55 Cilli . . . . . . 1.33 1.27 5.27 2.35 > 9.46 12.49 > Marburg . . . . 3.10 2.55 9.40 vm. 7.45 abbs. 4.55 1.30 nm. 2.05 > 4.31 4.20 . 12·35 nm. 10.10 nchts. 7.00 früh 6.10 abbs.

4.03 » 7.50 abbs.

2.05

5-45

9.44 pm.

1.40 nm.

An 9.13 nchts.

6.22 abbs.

8.50

Ein glückliches

wünscht allen werten Kunden, Freunden (5383)und Bekannten.

Josef Stadler & Sohn Bau- und Galanterie-Spengler, behördl. konzess. Wasserleitungsinstallateur.

Allen unseren hochverehrten Gästen sowie Freunden und Bekannten wünschen

glückliches

P. und M. Krisch "Zum Stern"

Waaaaaaaaaaaaaaaaaaa

Allen geehrten Besuchern unseres Kaffeebauses sowie auch allen Bekannten und Freunden in Laibach und auf dem Lande wünschen

ein fröhliches, glückliches

Jahr Neues

mit der Bitte, uns auch im künftigen Jahre ihr Wohlwollen entgegenbringen

Franz und Maria Krapes

Allen meinen hochgeehrten P. T. Kunden sowie Freunden u. Bekannten die

Jahreswende 1904

mit der ergebenen Bitte, mir auch fernerhin ihr geneigtes Wohlwollen zu bewahren. Hochachtungsvoll

Josef Pogačnik Schneidermeister

Radmannsdorf Nr. 41 Assling Nr. 20 (Filiale).

Täglich frische, feinste

Krapfen

Kirbisch

Laibach, Kongressplatz

Allen hochgeehrten P kannten enter

herzlichsten Glückwünsche

(5385) Hochachtungsvoll

Ivan und Anna Skerjanec.

Das Gremium der Kaufleute teilt mit, dass am Neujahrstage die Spezereiwarengeschäfte geschlossen bleiben.

Die krainische Pflanzendestillation

"Florian"



Schutzmarke

Kräuterlikör und handelsgerichtlich protokolliertes Gewerbe zur Erzeug -Branntwein, Kräuterfluid und kosmetischer Kräuterprodukte

empfiehlt besonders ihren

Kräuterlikör "Florian"

welcher in Geschmack und hygien. Wirkung alle bisherigen Liköre übertrifft.



Erwärmt und belebt Körper und Magen.

Fördert Appetit und Verdauung.

Verleiht eine gute Nachtruhe.

wünschen

Jakob Zalaznik und seine Gemahlin

Allen hochgeehrten P. T. Kunden sowie Frennden und Bekannten entsendet die herzlichsten Glückwünsche

lahreswechsel 1904

Johann Terdan

Allen meinen geehrten Kunden, Freunden und Bekannten wünsche ich auf diesem Wege

ein frohes

Mit ausgezeichneter Hochachtung

Milko Krapeš

Uhrmacher

Jurčičplatz Nr. 3, Laibach

wird sofort in Kost und Wohnung aufgenommen.

Allen hochgeehrten Gästen sowie Freunden und Bekannten entsenden die herzlichsten Glückwünsche zur

Jahreswende

hochachtungsvollst

Marie und Hermann Osswald Café Kasino.

(5388)

Empfehlenswerte Bücher für die Hausbibliothek.

Geschichte d. Französisch. Litteratur.

Von den litesten Zeiten bis zur Gegenwart, von Prefessor Dr. Hermann Suchier und Professor Dr. Adolf Birch-Hirschfeld. Mit 143 Abbildungen im Text, 23 Tafeln in Farbendruck, Holzschnitt und Kupferätzung und 12 Faksimile-Beilagen. In Halbieder gebunden 16 Mark oder in 14 Lieferungen zu je 1 Mark. Mit diosem Worke hat unsre Sammlung die Behandlung der Literatur aller vier auf kulturslem Gebiete führenden Nationen zum Abschluß gebracht; Deutschlands, Englands, Frankreichs und Italiens litterarische Entwickelung kann der Leser mazer vier Bücher jetzt im Zusammenhang überblicken; der Kreis ist geschlossen. Daß Frankreich nicht fehlen durfte, war seibstverständlich, begreiflich aber auch die Spannung, mit der gerade dieses Werk allenthsiben erwartet wurde.

Geschichte der Englischen Litteratur.

Von den ältesten Zeitensphis zur Gegenwart, von Professor Dr. Richard Wülker.

Mit 162 Abbildungen im Text, 25 Tafein in Farbendruck, Kupferetich und Holzschnitu
und 11 Faksimile-Beilagen. In Halbleder gebunden 16 Mark oder in 14 Lieferungen
zu je 1 Mark.

"Der Vorfasser hat es vortrefflich verstanden, Gelehrsamkeit und fließende, geschmackvolle Darstellung zu vereinen und die fremdartig anmutenden Diehtungs durch eine lebensvolle, kulturhistorische Erläuterung dem Verständnis und Interesse des werrerz Leserkreises naher zu bringen." ("Nordd. Allgem. Zeitung", Berlin.)

Geschichte der Deutschen Litteratur.

Von den ältestan Zeiten bis zur Gegenwart, von Professor Dr. Pr. Wogt und Professor Dr. Max Koch. Mit 126 Abbildungen im Text, 25 Tafeln in Farbendruck, Eupferstich und Holzschnitt und 34 Faksimile-Beilagen. In Habbeder gebunden 16 Kark oder in 14 Lieferungen zu je 1 Mark.

"Das Werk ist auf gediegener wissenschaftlicher Grundinge aufgebaut, aber auf das Verständnis weiter Kreise berechnet, daher klar und anziehend geschrieben und frei von gelehrtem Ballast. Hand in Hand mit dem vortrefflichen Text gehen die illustrativen Beigaben."

("Neue Preuß. [Kreus-] Zeitung", Berlin.)

Geschichte d. Italienischen Litteratur

You Dr. Berthold Wiese und Prof. Dr. Erasme Péreopo. Mit 156 Abbil im Text und 31 Tafein in Farbendruck, Holzschuft und Kupferätzung und studie-Beilsgen. In Halbieder gebunden 16 Mark oder in 14 Lieferungen zu je

"Dadurch, dass die Verfasser Gelehrte vom Fach sind, gleichzeitig aber Manke, die unt richtigem Takt zwischen den Anforderungen des gelehrten Leuers und denen des gebildeten Laien zu unterscheiden wissen, erhalten diese Meyerschen Litteraturgescheinten ihren besonders Charakter: wissunschaftlich und dech gemeintworztändlich sind sie mit Unterstätzung des mustergültigen illustrativen Teils gleichzeitig in anschanlicher Darstellung gehalten." ("Norddeutsche Allgemeine Zeitung", Berlin.)

Meyers Klassiker-Ausgaben. Unübertroffene Korrektheit. - Behöne An

Eleg

Unübertroffene Korrektheit. — Schöne A Arsim, I Band, gebunden. 2 Mk. Brentano, I Band, gebunden. 2 Bürger, I Band, gebunden. 3 Chumisses, 2 Bande, gebunden 4 Eichenderff, 2 Binde, gebunden 4 Sichten, 1 Band, gebunden. 2 Goethe, 12 Bände, gebunden. 3 Hanff, 3 Rände, gebunden. 3 Hanff, 5 Rände, gebunden. 4 Reibei, 4 Bands, gebunden. 5 Berder, 4 Bands, gebunden. 10 Berder, 4 Bands, gebunden. 10 E. T. 4. Redwarm, i bete, geb. 6

stattung. — Eleganter Liebhabereinband.
H. v. Kleist, 2 Bde., gebunden 4 Mk.
Körner, 2 Bände, gebunden 4 Lenan, 2 Bände, gebunden 4 Lessing, 5 Bände, gebunden 12 Ludwig, 3 Bände, gebunden 6 Novalis u. Fonqué, 1 Band, geb. 2 Platen, 2 Bände, gebunden 4 Rückert, 2 Bände, gebunden 4 Schiller, 8 Bände, gebunden 16 Tieck, 5 Eände, gebunden 6 Vitand, 2 Bände, gebunden 6 Wieland, 4 Bände, gebunden 6 Wieland, 4 Bände, gebunden 8

Shabespeare, 16 Bande, gobunden 20 Mark.

Prospekte gratis.

Zu beziehen durch die Buchhandlung

Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg Laibach, Kongressplatz 2.

Allen hochgeehrten P. T. Gästen

die herzlichsten Glückwünsche zum

Jahreswechsel 1904.

Franz Krvarič, "Café Austria."

Allen hochgeehrten P. T. Gästen sowie Freunden und Bekannten

die herzlichsten Glückwünsche

Hochachtungsvoll

zum Jahreswechsel 1904. @

& Familie Johann Belič & Wienerstraße. &

# Privat-Faschingstanzüb

im Saale des Hotels Stadt Wien

für Damen und Herren aus besseren Familien finden jeden Montag und Freitag um halb 8 Uhr abends statt. - Unterricht in den modernen Tänzen.

Separatstunden werden zu jeder Tageszeit erteilt. Anmeldungen und Einschreibungen täglich von 11 bis 12 Uhr vormittags und von 2 bis 3 Uhr nachmittags im Hotel Elefant. Zimmer 73. Hochachtungsvollst

Giulio Morterra, Tanzlehrer.

Kroatische Weingrosshandlung, Slibowitz- und Treberbranntwein - Brennerei, gut eingeführt und bekannt in Krain, Steiermark und Kärnten, akzeptiert zum sofortigen Eintritt nachweislich tüchtigen

der für Häuser ersten Ranges diese Länder in fixer Stellung bereist und die Kundschaft vollkommen kennt.

Nur Offerte mit Zeugnissen werden berücksichtigt und sind an die Administration dieser Zeitung zu senden. (5286, 3-3

== Soeben erschien: ==

Prof. W. Marshall,

## Die Tiere der Erde.

Eine volkstümliche Uebersicht über die Naturgeschichte der Tiere.

Mit über 1000 Abbildungen und 25 farbigen Tafeln nach lebenden Tieren.

Erster Band. In Prachteinband M. 12.-

Vorrätig bei

lg. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg Buchhandlung in Laibach.

Die altrenommierte und gut gehende

# Buch- und Papierhandlung Tandler

in Rudolfswert (Unterkrain) ist mit Nebenbranchen wegen Zurückziehung des Eigentümers ins Privatleben nebst Haus die sich mehrere Jahre in London und Paris (Hauptplatz), Landbesitz und hübsch situierten Bauplätzen

sofort aus freier Hand zu verkaufen. Anfragen sind an die Firma selbst zu richten.

Wir ergebenst Unterzeichneten erlauben uns, allen unseren hochverehrten Kunden und Freunden ein

Mit ausgezeichneter Hochachtung Johann u. Johanna Zamljen.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Den hochgeehrten P. T. Kunden wünscht ein recht fröhliches (5359)

das Dienstvermittlungs-Institut Theresia Novotny Wienerstrasse Nr. 11.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Der ergebenst Gesertigte wünscht seinen hochverehrten Kunden ein glückliches neues Jahr und spricht zugleich seinen wärmsten Dank sir das ihm bisher entgegengebrachte Bertrauen aus, wobei er sich ihnen auch für künstighin empfiehlt und bittet, ihn auch in Sinfunft mit ihren werten Aufträgen beehren zu wollen, inbem er die Zusicherung gibt, daß er, wie bis jest, teine Mihe scheuen wird, sie aufs beste zustriedenzustellen und den guten Ruf seines Unternehmens zu rechtsertigen. Der Preiskatalog für das Jahr 1904 ist erschienen und auf Berlangen gratis zu haben.

(5369) Alois Korsika Aunst- u. Handelsgärtner in Laibach.

Einladung

Kellner- und Marqueur-Kränzchen in Saibach \*

welches

Donnerstag den 14. Jänner 1904 im Kasino-Glassalon stattfindet.

Musikkapelle des k. u. k. Infanterie-Regiments Nr. 27 Leopold II. König der Belgier. Anfang 9 Uhr.

Entree K 1.20. Einfache Toilette erwünscht.

Das Komitee.

Auskünfte und Zuschriften werden erbeten an den Kassier des Komités Jean Sprinzl, Hotel Elefant zu senden.

## zu vermieten.

Der im Hofraume des Hauses Nr. 6 in der Stomschekgasse befindliche Stall für zwei Pferde nebst dazu gehöriger Futterkammer, Bobenlage und Bagen= remise ist vom 1. Jänner t. 3. an zu - Rähere Austunft beim | vermieten. Hauseigentümer

Franz Pirker.

schön möbliert, mit separatem Eingang, ist Wolfgasse Nr. 1, I. Stock, **sofort** zu \* Schneider & Berovset. \* Ivan Velkovrh s soprogo. vermieten. (5211) 3-3

reell, rasch und sicher besorgt Kapital-Kreditbureau 🗐 . 🌃 i lin 21., Prag, 696 - I. (5343) 3—2

Staatlich geprüfte Lehrerin der englischen und französischen Sprache Sprache 4424

aufhielt, gibt Stunden (Sprachkurse).

Anmeldungen täglich.

Fräulein Olga Nadeniczek Kongressplatz Nr. 3, I. Stock.

Allen meinen hochver hrten Freunden und Abnehmern (5352)

die besten Vasse Zum

Jahreswe Mich auch für weiterum and hochachtungsvoll

Alois Ve

Allen geehrten Kunden sowie Fr den und Bekannten wünscht ein

fröhliches

I Culizabar

hochachtungsvoll

Johann Potočnik

Schneidermeister, Laibach. D-11 CHO 11 CHO 11 CHO 1 | CHO 11 CHO 11 CHO 1

Allen hochverehrten Kunden sowie Freunden und Bekannten entsendet die

(5356)

Jahreswechsel 1904

hochachtungsvoll

Engelbert Franchetti Friseur, Laibach.

mit zwei geräumigen Zimmern, großer Kücke, Basserleitung, Balkon und Garten, mit ganz separiertem Zugange, ist im Halbstode einer Billa, fünfzehn Minuten von der Stadt ent fernt, an eine stadike und ruhige Partei um 260 Kronen Zahreszins mit Februar zu wermieten. Besonders günstig für Private oder Bensionisten. — Adresse in der Administration dieser Zeitung.

Herrengasse Nr. 6, behördlich bewilligtes Wohnungs-, Dienstund Stellen-Vermittlungsbureau

empfiehlt und placiert bessere Dienst-und Stellensuchende aller Art für Latbach und auswärts. Reisegeld hier. Näheres im Bureau.

6. Derzeichnis

berjenigen P. T. Wohltäter, welche sich jugunsten bes Laibacher Armenfonds won den üblichen Besuchen am Renjahrstage losgekauft haben. — Die mit einem Sterne Bezeichneten haben sich auch den Ramens und Geburtstags haben fich auch bon Ramens und Geburistags Gratulationen loegefauft.

Johann Baumgariner f. Fran. Ferdinand Pjetschka f. Frau. Oberst Paić.

Guftav Tonnies famt Frau. dr. Karol vitez Bleiweis Trsteniški. Jagrovi dediči.

Joan Jebacin. Franz Faleschini, Baumeifter, samt Familie. Ebmund Schuppler samt Familie.

Al. Lilleg. Abela Staberne.

\* M. Cif. Ferdinand Simonetti.

D. Bernatović. Alojzij Pogačniť. 23. St

\* Marija Rutar.

Mencinger.

Josip Turk s soprogo. \* Josip Kozał. \* Marija Cerne.

Franc Trček s soprogo

Elija Bredović. J. C. Roeger fen. Dr. Anton Jeglić. Raimund Ranzinger famt Familie.

Familie Bamberg. Guido Stebry famt Fran.

dr. M. Pire s soprogo. Hilfsämterdirektor Walland famt Jamilie. Karl Wencais, f. f. Steucreinnehmer, fo

Familie Söchsmann v. Hochjan. Zuzek Fran z rodbino.

Desiderins Zebal. Gustav del Cott samt Familie. Oberlandesgerichtsrat Schnedit samt Familie. Francisek Trinik, dezelni blagajnik, s soprogo.

\* B. Jugovic, Freudenthal bei Fransborf.

Allen seinen hochgeehrten P. J. Schülern und Schülerinnen entsendet die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel 1904 Giulio Morterra Tanzlehrer.

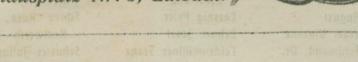
# Prosit Neujahr

Ulen Freunden und Bekannten sowie auch den geehrten P. T. Kunden mit dem Ersuchen, mich auch weiterhin mit hrem Zutrauen zu beehren.

Hochachtungsvoll

## Oroslav Bernatović

Englisches Kleider-Magazin, Rathausplatz Nr. 5, Laibach.



Allen unseren werten Gästen

die besten Wünsche \* 3um Jahreswechsel

mit der Bitte, uns auch fernerhin das Mohlwollen zu bewahren.

**Fochachtungsvoll** 

August u. Antonia Eder Restauration Kasino.

Allen hochgeehrten F. Z. Gästen sowie Freunden und Bekannten bringen wir die

## herzlichsten Glückwünsche zur Jahreswende 1904

mit der ergebenen Bitte, uns auch fernerhin das Wohlwollen bestens zu bewahren.

(5254)

Hochachtungsvoll

Josef und Johanna Schrey Restauration am Südbahnhof. 26666666666666666666666666

Allen hochverehrten P. T. Gästen sowie Freunden und Bekannten entsendet die herzlichsten Glückwünsche zum

und empfiehlt sich gleichzeitig hochachtungsvoll

M. Umberger

Gasthaus "Zur Linde", Laibach

**Basassassassassassas** 

Den hochgeehrten P. T. Stammgästen und Besuchern der Restauration

Wolfgasse Nr. 12 (5362)

ferner allen Freunden und Bekannten ein glückseliges

Laibach, 31. Dezember 1903.

DESERVED ESESES

Jahreswechse

entbietet den geehrten Herren Kauf-leuten und lieben Bekannten die

innigsten Glückwünsche

A. Butschers W

6666666666699999999999

Allen hochgeehrten P. T. Gästen, Freunden und Bekannten entsendet die

Jahreswechsel 1904

hochachtungsvoll

Otto Karl Schmidt Laibach, Hotel Elefant.

\$99999999996666666666666

Glückliches

Neues

wünscht allen Verwandten, Freunden und Bekannten auf diesem Wege

(5358)Familie Franz Schante

Allen unferen febr geebrten ip. C. Gaften, Freunden und Bekannten

zum Jahreswechsel

ein herzliches "Prosit Neujahr!"

J. u. M. Vospernig, Restaurateur Duntigamer Bierhalle.

Allen meinen geehrten Sästen und Abnehmern sowie allen Freunden und Behannten ein heroliches

Frosit Menjahr!

mit der Bitte, mir auch fernerhin das Wohlwolfen zu be-Hochachtungsvoll

(5197)

Augustin Zajec

Gastwirt auf der Romerstrasse Dr. 21.



Zum Jahreswechsel

bringt Unterzeichneter seinen hochgechrten P. T. Hunden, allen Freunden

herzlichsten Glückwunsche

dar und spricht zugleich den wärmsten Dank für das ihm erwiesene Uertrauen aus. In der Leberzeugung, dass seine hochgeehrten T. T. Hunden ihm dasselbe auch fernerhin spenden und geneigt sein werden, seinen ersten. mit elegantestem hygienischen Homfort ausgestatteten Friseursalon zu besuchen, wird es stets sein eifriges Restreben sein, dieselben durch prompte und gute Redienung zufriedenzustellen. Hochachtungsvoll

(-336)

Alexander Gjud

Friseur, Hongressplatz Nr. 3. 

> Anlässlich des Jahreswechsels erlaube ich mir allen meinen verehrten Gästen ein

> > fröhliches Neujahr

zu wünschen und bitte ich gegen Zusicherung der besten Bedienung um ihr ferneres Wohlwollen und um geneigten gütigen Zuspruch. (5347) 2 - 1Hochachtungsvoll

Michael Marzolini "Café Mercur".



## Café-Restaurant Schweizerhaus.

Allen unseren geehrten P. T. Gästen, Freunden und Bekannten erlauben (5162)wir uns ein

## glückliches neues Jahr

zu wünschen mit der Bitte um ihr ferneres Wohlwollen.

Hochachtungsvoll

Fritz und Marie Novak Café-Restaurant Schweizerhaus. \*\*\*\*\*

Allen unseren sehr geehrten Gästen sowie allen Freunden und Bekannten ein herzliches (5163)

Hochachtungsvoll

Ludwig u.Maria Fantini Restaurateure.

15 bis 20 Kronen Herren, **Tagesverdienst** welche

Landwirtschaften besuchen, durch urch unsere (4611) 3—2

Vertretung. (4611) 3-2 Offerte an: Sächs. Viehnährmittel-Fabrik, Wien, VI./1, Corneliusgasse 5.

Altrenommierte Firma! 70.000 Kunden!

### Caté Dactaurant Cohwaizarhaus V 0 Herzliche Herzliche Glückwünsche

allen meinen hochverehrten Freunden und Kunden

## Jahreswechsel 1904

Hochachtungsvoll

Johann Buggenig Bindermeister, Laibach. 0000000000000



Allen Freunden und Bekannten die besten, herzlichsten Wünsche zum

Familie F. X. Finz.

Allen P. T. werten Gästen, Freunden und Bekannten wünschen Gefertigte ein

glückliches und fröhliches

und empfehlen sich zu weiterem Zuspruch im "Hotel Lloyd." (5351)

Karl u. Josefine Počivaunik.

TELEPHON 584.

GEGRÜNDET 1862



WIEN, VII. KAISERSTRASSE 71, ECKE DER BURGGASSE GRÖSSTES UND REICHHALTIGSTES LAGER

von allen Gattungen HEIZ-OFEN einfachster und elegantester Ausstattung besonders feinst in allen Farben, feueremaillierte Öfen mit Nickelmontage. REGULIER-FÜLLÖFEN von 15 Kronen aufwärts.

SPAR-, KOCH- UND MASCHINENHERDE in allen Orogen

BESTE GASÖFEN UND KAMINE schwarz und emailliert EISENKACHEL-ÖFEN für zwei und drei Zimmer-heizungen.



PATENT-EINSÄTZE für Thonöfen

DÖRR-APPARATE

**ETAGEN - BACKÖFEN** 



(3280)



(882) 15-15

## Deutscher Schulverein, Ortsgruppe Laibach.

Anstatt aus Anlass des Neujahrsfestes ihre Karten zuzusenden, haben die Unterzeichneten je zwei Kronen dem

## Deutschen Schulvereine

zugewendet und übermitteln lediglich auf diesem Wege allen ihren Uerwandten, Freunden und Bekannten

## die berzlichsten Neujahrswünsche:

Achtschin Karl Ambrositsch Edwin, Dr. Andretto Raimund Ankerst Emil Bamberg Ottomar Baumgartner Johann Belar Albin Binder J. J., Dr. Bitter Oskar Bock Emil, Dr. Böltz Johann Brandt hermann Burghardt Georg Burger Leopold Codelli Anton, Baron Del-Lott Gustav Doberlet Franz Dornik Josef Dzimski Alois Eder August Effenberger Uinzenz Eger Ferdinand, Dr. Eger Gustav Eger Cherese Elsner Adolf s. Familie Elsner Ignaz Fröhlich Hrmand Fröhlich Eugenie Fröhlich Marianne Ball Rudolf Freiherr von Gallenstein Gallatia Eugen, Dr. Galle Anton Galle Bruno Galle Franz Galle Gert Galle Bans Galle Bardo Galle hubert Galle Karl, Dr. Balle Karl d. J. Galle Kurt Galle Marie Galle Wilfried Gariboldi Anton, Ritter v. Cartenauer Beinrich, Dr. Gebauer Karl Gerstner hans Gnesda Anton Gnesda Max, Dr. Götz Marie Grimm Konrad Gruber Hlexander hamann Karl samt Familie herzmann Ludwig Hoffmann Franz höbart Georg högler hans, Dr. Bögler Relli hudovernig Josef Janesch hans, Dr. Janesch Johann Jaquemar hans Jauker Otto, Dr. Jeuniker Ernst Junovicz Rudolf, Dr.,

Kirschlager Moritz Kittag Beinrich Klein hans Knobloch Franz, Ritt. v. Südfeld Koblitz v. Schlessburg Julius, Dr. Kočevar Ottokar, Dr., Edler v. Kondenheim König Hugo Kordin, Familie Kresse Hjuta Kreuter-Galle Lina Laessig Gustav samt Familie Laschan Max, R.v. Moor-Laschan Wilhem, Ritter v. Moorland Lassnig Peter Lehner Josef Leidenmüllner Franz Liechtenberg L., Freih. v. Liechtenberg, Baronin Luckmann Anton Luckmann Josef d. A. Luckmann Josef d. J. Luckmann Ninka Ludwig Keinrich Luschan Albert, Ritter v. Luschan Eduard, Ritter v. Lietzenmayer Otto Mahr Alfred, Dr. Mahr Hrtur Mark Wilhelmine von Craisental Maurer heinrich Mayr Josef Mayer Emerich d. J. Moro Uiktor Möller Wilhelm Mühleisen Artur **Nagy** Uiktor nejedly J. J., Dr. Dickerl Berm. v. Ragenfeld Novak Hugust Ohm Januschowsky, Ritter v. Uissehrad Oswald Bermann Pavliček hans Pavliček Uiktor, Dr. Peerz Rudolf Pessiak Uiktor, Dr. Pfefferer Anton, Dr. Plachky Hugust, Dr., Edler v. Pruchenheim Polak Josef Prossinagg Uiktor, Dr. Püringer August Randhartinger Emil Ranth Uiktor Ranzinger Raimund Rechbach Hugust, Freiherr von Recher Uiktor Riedl Cornel

Roschnik Rudolf, Dr.

Röger Josef

Röger Rudolf

Ruber Jgnaz, Edler v. Samassa Albert Sanderly Julius Schaffer Hdolf, Dr. Schaffgotsch A., Dr., Graf Schäffer Karl Schiffer Uiktor Schischkar Raimund Schleimer Peter Schlosser Karl, Freiherr von Schneditz Guido Schoeppl Anton, Dr., Kitter von Sonnwalden Schrautzer Karl Schrey Elise, Edle von Redlwerth Edler v. Schrey Josef, Redlwerth Edle v. Schrey Rosa, Redlwerth Schuster Julius, Dr. Schwingenschuss Franz Sorko Uinzenz Spitaler Eduard Staudacher Anna Stedry Gustav Stern Karl, Dr. Stöckl Ernst d. J. Stöcklinger Konrad, Dr. Strzelba Josef Suppantschitsch Leo Szantner Franz Chomann Rudolf, Dr. Copolanski Moritz Connies Wilhelm Cschech Karl Cschech Richard, Dr. Tschech Rudolf Cschurn, Karl Valenta Alfred, Dr., Edler von Marchthurn Valenta Vera, Edle von Marchthurn Uetter Josef Uock Franz, Dr., sami Familie Wagner Johann Wagner Uiktor, Dr. Walderstein Peter, Graf Wallner Anton, Dr. Wedan Karl Wettach Beinrich Wolkensperg Artur, Frei-Wolf Bertold herr von Wurzbach Artur, von Cannenberg Wurzbach August, Edler

von Cannenberg Wurzbach Max, Dr., Edler

von Cannenberg

Wurzbach,

Cannenberg Zangger Fritz, Dr.

Zellich Leopold

Zeschko Ludwig

Zois Egon, Freiherr von

Edle

samt Familie

Kaiser Adolf, Dr.